

بسم الله الرحمن الرحيم

 الإمارات الإسلامية
EMIRATES ISLAMIC

مصرف الإمارات الإسلامي

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي

الطابق ٣، مبنى رقم ١٦

المدينة الطبية، دبي

هاتف: ٣٨٣٤٧٧٧ (٤) +٩٧١

فاكس: ٣٥٨٢٣٨٦ (٤) +٩٧١

ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة

الموقع الإلكتروني: www.emiratesislamic.ae

البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

صفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة
٣	قائمة المركز المالي الموحد
٤	بيان الدخل الموحد
٥	بيان الدخل الشامل الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦٥ - ٨	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع ("المصرف") والشركة التابعة له (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والبيانات الموحدة للإيرادات والإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى. إن البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ قد تم تدقيقها من قبل مدقق حسابات آخر وقد احتوى تقريره المؤرخ في ٣٠ يناير ٢٠١٣ على رأي غير متحفظ حول البيانات المالية الموحدة.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للمصرف والقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) وأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية، وعن نظم الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيايل أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الإلتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاحتيايل أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الإعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية للمصرف. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول التدقيق.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
مصرف الإمارات الإسلامي ش.م.ع (تتمة)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد، بأنه في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تتضمن من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للمصرف وأن المجموعة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للمصرف. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا وإعتقادنا، لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي للمصرف على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

إرنست ويونغ

Ernst & Young

توقيع:

جوزيف مورفي

شريك

رقم القيد: ٤٩٢

٢٦ يناير ٢٠١٤

دبي، الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

قائمة المركز المالي الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
٢,٠٠٤,٦٩٥	٣,٠٥٨,٦٩١	٥	نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٠,٩٢٢,٢٦٣	١٠,٨٥١,٥٦٧	٦	مستحق من بنوك
١٩,٨٢٥,٤٧١	٢١,٦٨٣,٢١٠	٧	نم أنشطة تمويلية مدينة
٢,٩١١,٣٨١	١,٩٧٥,٠١١	٨	استثمارات
١,١١٩,١٣٣	١,١٣٧,٦٥٦	٩	استثمارات عقارية
١٢٤,٨٣١	٤٦١,٥٦٧		قبولات للمتعاملين
٢٤٧,١٩٥	٤٩٥,٠٦١	١٠	مصرفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
١٠٨,٧٩١	١٠٦,٢٠٣	١١	عقارات ومعدات
<u>٣٧,٢٦٣,٧٦٠</u>	<u>٣٩,٧٦٨,٩٦٦</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٢٥,٦٧٣,١٨٤	٢٨,٨٩٢,٨٦٢	١٢	حسابات المتعاملين
٣,٠٢٣,٩٦٤	٣١٢,٧٣٦	١٣	مستحق لبنوك
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	١٤	صكوك مستحقة الدفع
١٢٤,٨٣١	٤٦١,٥٦٧		قبولات للمتعاملين
١,٠٦١,٥٩٤	١,١٨٢,١٣٧	١٥	مطلوبات أخرى
٣,٢٩١	٧,٢٨٧		زكاة مستحقة الدفع
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	١٦	وكالة استثمارية
<u>٣٤,٦٤١,٧٣٦</u>	<u>٣٥,٦١١,٤٦١</u>		إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
٢,٤٣٠,٤٢٢	٣,٩٣٠,٤٢٢	١٧	رأس المال
٢١٤,٩٨٧	٢٢٨,٩٣٦	١٨	احتياطي قانوني
١٢٠,٧٦٦	١٣٤,٧١٥	١٨	احتياطي عام
٦٦,٦٣٢	١٣,١٨٨		إحتياطي القيمة العادلة
(٢٥٤,٠٥٩)	(١٤٩,٧٥٦)		خسائر متراكمة
<u>٢,٥٧٨,٧٤٨</u>	<u>٤,١٥٧,٥٠٥</u>		إجمالي حقوق المساهمين
٤٣,٢٧٦	-	١٩	حصص غير مسيطرة
<u>٢,٦٢٢,٠٢٤</u>	<u>٤,١٥٧,٥٠٥</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٣٧,٢٦٣,٧٦٠</u>	<u>٣٩,٧٦٨,٩٦٦</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
<u>٤,٤٧٢,٠٤٧</u>	<u>٦,٦٤٨,٩٢٨</u>	٢٠	الالتزامات والمطلوبات الطارئة

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

26 JAN 2014

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			الإيرادات
٧٦٠,٨٧٣	١,١٨٥,٠٧٧	٢١	إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية
٥٠,٠٠٧	١٠٦,٩٤٨	٢٢	إيرادات من استثمارات في أوراق مالية، صافية
٢٧٥,٨٦٦	٣٢٣,٠٨٩	٢٣	إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية
-	١١,٦١٨	١٩	أرباح بيع شركة تابعة
٨٠,١١٤	١١,٩٦٨	٢٤	إيرادات عقارية، صافية
٢٢٥,٠٣٣	٢١٧,٩٠٥	٢٥	إيرادات عمولات ورسوم، صافية
٢٣,٦٦٩	٤٧,٨٢٨	٢٦	إيرادات تشغيلية أخرى، صافية
<u>١,٣٤٣,٥٦٢</u>	<u>١,٩٠٤,٤٣٣</u>		إجمالي الإيرادات
			المصروفات
(٤٢٩,٠٠١)	(٦٦٢,٩٣٣)	٢٧	مصروفات عمومية وإدارية
<u>(٤٢٩,٠٠١)</u>	<u>(٦٦٢,٩٣٣)</u>		إجمالي المصروفات
٩١٤,٥٦١	١,٢٤١,٥٠٠		صافي الإيرادات التشغيلية قبل خصصات انخفاض القيمة والتوزيعات
(٤٥٦,٦١١)	(٧١٨,٦٠١)	٢٨	مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات
٤٥٧,٩٥٠	٥٢٢,٨٩٩		صافي الإيرادات التشغيلية
(٣٧٦,٨٣٨)	(٣٨٣,٤١١)	٢٩	حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك
<u>٨١,١١٢</u>	<u>١٣٩,٤٨٨</u>		صافي أرباح السنة
			عائدة إلى:
٨١,٢٢٠	١٣٩,٤٨٨		مساهمي المصرف
(١٠٨)	-		الحصص غير المسيطرة
<u>٨١,١١٢</u>	<u>١٣٩,٤٨٨</u>		صافي أرباح السنة
<u>٠,٠٣٣</u>	<u>٠,٠٣٩</u>	٣١	ربح السهم (درهم)

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٨١٤,١١٢	١٣٩,٤٨٨	صافي أرباح السنة
٦٦٤,١١٧	(٢١,٢٢٨)	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
-	(٣٢,٢١٦)	صافي التغير في القيمة العادلة
١٤٧,٢٢٩	٨٦,٠٤٤	صافي المحول الى الأرباح والخسائر
١٤٧,٢٢٩	٨٦,٠٤٤	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
١٤٧,٣٣٧	٨٦,٠٤٤	عائدة إلى:
(١٠٨)	-	مساهمي المصرف
١٤٧,٢٢٩	٨٦,٠٤٤	الحصص غير المسيطرة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

حخص غير مسيطرة إجمالي حقوق الملكية

العائدة إلى حقوق المساهمين في المصرف

	ألف درهم	ألف درهم	المجموع	خسائر متراكمة	إحتياطي القيمة العائلة	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٤٧٨,٠٨٦	٤٣,٣٨٤	٢,٤٤٣,٤٠٧	(٣١٥,٧٤٤)	٥١٥	١١٢,٦٤٤	٢٠,٦٠٦٥	٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	-	-	٢,٤٣٠,٤٢٢
٨١,٤١٢	(١٠٨)	٨١,٤٢٠	٨١,٤٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-
٦٦,٤١٧	-	٦٦,٤١٧	-	٦٦,٤١٧	-	-	٨٠,١٢٢	٨٠,١٢٢	-	-	٨٠,١٢٢
-	-	-	(١٦,٢٤٤)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٣,٢٩١)	-	(٣,٢٩١)	(٣,٢٩١)	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٦٢٢,٠٢٤	٤٣,٢٧٦	٢,٥٧٨,٧٤٨	(٧٥٤,٠٥٦)	٦٦,٤٣٢	١٢٠,٧٦٦	٢١٤,٩٨٧	٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	-	-	٢,٤٣٠,٤٢٢
١,٥٠٠,٠٠٠	-	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	-	-	١,٥٠٠,٠٠٠
١٣٩,٤٨٨	-	١٣٩,٤٨٨	١٣٩,٤٨٨	-	-	-	-	-	-	-	-
(٥٣,٤٤٤)	-	(٥٣,٤٤٤)	-	(٥٣,٤٤٤)	-	-	-	-	-	-	-
(٤٣,٢٧٦)	(٤٣,٢٧٦)	-	-	-	١٣,٩٤٩	١٣,٩٤٩	-	-	-	-	-
(٧,٢٨٧)	-	(٧,٢٨٧)	(٧,٢٨٧)	-	-	-	-	-	-	-	-
٤,١٥٧,٥٠٥	-	٤,١٥٧,٥٠٥	(١٤٩,٧٥٦)	١٣,١٨٨	١٣٤,٧١٥	٢٢٨,٩٣٦	٣,٩٣٠,٤٢٢	٣,٩٣٠,٤٢٢	-	-	٣,٩٣٠,٤٢٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٠١٢	٢٠١٣	إيضاح	الأنشطة التشغيلية
٨١,٢٢٠	١٣٩,٤٨٨		صافي أرباح السنة
			تسويات لـ:
٤٠٧,٤٦٥	٥٥٤,٩٧١	٢٨	مخصصات انخفاض ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية
٤٩,١٤٦	١٦٣,٦٣٠	٢٨	مخصصات انخفاض استثمارات، صافية
(٢,٥٣٧)	(١٥,٩٦٧)	٢٢	إيرادات توزيعات الأرباح
(٦,٤٤١)	(٣١,٤٢١)	٢٢	أرباح بيع استثمارات
-	(١١,٦١٨)	١٩	أرباح بيع شركة تابعة
١٩,٨١٣	(١,٠٩٩)	٢٢	(أرباح)/خسائر غير محققة من القيمة العادلة للاستثمارات في أوراق مالية من خلال الأرباح والخسائر
٢٧,٢٧٩	٢٨,٦٨٣	٩	استهلاك إستثمارات عقارية
١٧,٩٢٩	٢٢,١٧٠	١١	استهلاك موجودات ثابتة
٥٩٣,٨٧٤	٨٤٨,٨٣٧		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٧١٧,٧٢٥)	(٣٦٨,٥٢٢)		التغيرات في الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(٦,٥٤٠,٤٦٥)	٢,٤٤٩,١١٦		التغيرات في المستحق من بنوك
(٧,٢٦٣,٨٩٥)	(٢,٤١٢,٧١٠)		التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية المدينة
(٥١,٩٠٢)	(٢٤٧,٨٦٦)		التغيرات في المصروفات المدفوعة مقدما والموجودات الأخرى
٨,٥٤٨,٠٣٢	٣,٢١٩,٦٧٨		التغيرات في حسابات المتعاملين
١,٦٨١,٩٥٠	(٢,٧٥٢,٠٨٣)		التغيرات في المستحق لبنوك
٤٤١,٦٩٢	١٢,٠٥٤٤		التغيرات في المطلوبات الأخرى
(١,٠٠٣)	(٣,٢٩١)		الزكاة المدفوعة
(٣,٣٠٩,٤٩٢)	٨٥٣,٧٠٣		صافي النقد الناتج عن/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
(٧٣٨,٩٤٠)	(٣٤٧,٠٢٣)		شراء استثمارات في أوراق مالية، صافية
٢٨,٧٤٩	١,٠٩٨,٨٣٧		المبالغ المحصلة من بيع أوراق مالية استثمارية
٢,٥٣٧	١٥,٩٦٧		إيرادات توزيعات أرباح مقبوضة
(٣٥,٠٩٥)	(٣٥,٥٨٨)		التغيرات في استثمارات عقارية
(٢٧,٨٠٢)	(١٩,٥٨٢)		صافي التخير في الموجودات الثابتة
(٧٧٠,٥٥١)	٧١٢,٦١١		صافي النقد الناتج عن/(المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
٣,٦٧٣,٠٠٠	-		المبالغ المحصلة من إصدار صكوك
(١٠٨)	(٤٣,٢٧٦)		التغيير في الحصص غير المسيطرة
-	١,٥٠٠,٠٠٠		إصدار أسهم جديدة
٣,٦٧٢,٨٩٢	١,٤٥٦,٧٢٤		صافي النقد الناتج عن الأنشطة التمويلية
(٤٠٧,١٥١)	٣,٠٢٣,٠٣٨		صافي التغير في النقد وما يعادله
٢,٠٠٩,٧١١	١,٦٠٢,٥٦٠		النقد وما يعادله في بداية السنة
١,٦٠٢,٥٦٠	٤,٦٢٥,٥٩٨	٣٢	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٨ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدقق الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو ١٩٩٥، وتخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال ٥٠ فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة").

نسبة الملكية	نسبة الملكية	الأنشطة	تاريخ وبلد التأسيس	
٢٠١٢	٢٠١٣			
%١٠٠	%١٠٠	خدمات وساطة مالية	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	• شركة الإمارات الإسلامية للساطة المالية ذ.م.م
%٤٠	-	استثمار في مشروعات عقارية وتأسيسها وإدارتها	٩ يونيو ٢٠٠٨، الإمارات العربية المتحدة	• شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ

حتى ١ ديسمبر ٢٠١٣ كانت المجموعة تمارس السيطرة على إدارة شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ من خلال إمتلاكها لغالبية الأصوات في مجلس إدارتها. وابتداءاً من ٢ ديسمبر ٢٠١٣ لم تعد شركة إثمار للتطوير العقاري ش.م.خ شركة تابعة للمجموعة، وذلك نتيجة لقيام المجموعة ببيع كامل حصتها في الشركة التابعة.

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والإستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من مجلس المعايير المحاسبية الدولية ومتطلبات القوانين السارية بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن السياسات المحاسبية الرئيسية التي تم استخدامها في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة مبيّنة أدناه. وتم تطبيق هذه السياسات بصورة متسقة على جميع السنوات المقدمة. ما لم يذكر خلاف ذلك.

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة للمجموعة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٤ يناير ٢٠١٤.

ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا الحالات الآتية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، و
- قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ب) أساس القياس (تتمة)

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدهرم الإماراتي") وهي العملة التشغيلية للمجموعة. ما لم يذكر خلاف ذلك، فإن المعلومات المالية المقدمة بالدرهم الإماراتي قد تم تقريبها إلى أقرب ألف.

إن إعداد التقارير المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية هامة محددة. ويتطلب كذلك من الإدارة أن تضع أحكاماً في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن النقاط التي تنطوي على درجة كبيرة من الأحكام أو التعقيد، أو تلك النقاط التي تكون فيها الافتراضات أو التقديرات ذات أهمية بالنسبة للبيانات المالية الموحدة للمجموعة قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٣ (أ).

(ج) مبادئ توحيد البيانات المالية

١. الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على شركة ما عندما تكون عرضة ل، أو لديها حقوق في العائدات المتغيرة من خلال مشاركتها في الشركة ولديها القدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال السلطة التي تمتلكها على الشركة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم جدوى سيطرتها من عدمه على مستمر إذا كانت الحقائق والظروف تشير إلى وجود تغييرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة. يتم توحيد الشركات التابعة اعتباراً من تاريخ الاستحواذ عليها، نظراً لكونه تاريخ خضوع تلك الشركات إلى سيطرة المجموعة، ويستمر توحيدها حتى تاريخ توقف هذه السيطرة.

٢. أساس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للمصرف والشركة التابعة له كما في نهاية فترة إعداد التقرير. يتم إعداد البيانات المالية للشركة التابعة المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة بنفس تاريخ إعداد تقرير المصرف. يتم تطبيق السياسات المحاسبية المعتمدة على المعاملات والأحداث المماثلة في ظروف مماثلة.

يتم استبعاد كافة الأرصدة والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن المعاملات الداخلية للمجموعة بالكامل.

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ. وتقاس الموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات المفترضة في دمج الأعمال بداية على أساس قيمتها العادلة في تاريخ الاستحواذ. يتم الاعتراف بالتكاليف ذات الصلة بالاستحواذ كمصروفات في الفترات التي يتم فيها تكبد التكاليف وتلقي الخدمات.

عندما تستحوذ المجموعة على أعمال تجارية، تقوم بتقييم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف المناسب والتعيين وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة في تاريخ الاستحواذ.

يتم الاعتراف بأي مقابل مادي طارئ يتم تحويله من قبل الشركة المستحوذة بالقيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ.

يتم الاعتراف بالتغييرات اللاحقة للقيمة العادلة للمقابل المادي الطارئ الذي يعتبر إما أصلاً أو التزاماً وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ إما في الأرباح والخسائر أو كتغيير في الإيرادات الشاملة الأخرى. إذا تم تصنيف المقابل المادي الطارئ ضمن حقوق ملكية، لا يتم قياسه حتى تتم تسويته نهائياً ضمن حقوق الملكية.

إذا تحقق دمج الأعمال على مراحل، يتم احتساب حصص حقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً في الشركة المستحوذ عليها بالقيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ ويتم الاعتراف بأي ربح أو خسارة مقابلة في الأرباح والخسائر.

تقوم المجموعة بالاختيار لكل دمج أعمال بمفرده أن يتم الاعتراف بالحصص غير المسيطرة للشركة المستحوذ عليها (ان وجدت) اما بالقيمة العادلة كما في تاريخ الاستحواذ، او بالحصص التناسبية للحصص غير المسيطرة من صافي الموجودات المحددة للشركة المستحوذ عليها.

يتم تسجيل أي فائض من مجموع القيمة العادلة للمقابل المادي المحول في دمج الأعمال، قيمة الحصص غير المسيطرة للشركة المستحوذ عليها (ان وجدت)، و القيمة العادلة لحصص حقوق الملكية المحددة سابقاً للمجموعة في الشركة المستحوذ عليها (ان وجدت)، الى صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المحددة للشركة المستحوذ عليها تحت بند الشهرة.

عند فقدان السيطرة، لا تعترف المجموعة بالموجودات والمطلوبات للشركة التابعة، وأي حصص غير مسيطرة والمكونات الأخرى للأسهم ذات الصلة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناجم عن فقدان السيطرة في الأرباح والخسائر. في حال احتفاظ المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، فيتم قياس مثل هذه الحصة بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان تلك السيطرة. بعد ذلك يتم احتسابها على أنها حصة في رأس المال المستمر أو وفقاً لسياسة المجموعة المحاسبية المتعلقة بالأدوات المالية اعتماداً على مستوى تأثير الاحتفاظ بها.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

(ج) مبادئ توحيد البيانات المالية (تتمة)

٣. الشركات ذات الأهداف الخاصة

الشركات ذات الأهداف الخاصة هي الشركات التي يتم إنشاؤها لتحقيق أهداف محددة ومحددة جيدا مثل توريق موجودات معينة، أو لتنفيذ معاملة اقتراض أو تمويل معين. يتم توحيد الشركات ذات الأهداف الخاصة استنادا إلى تقييم جوهر علاقتها مع المجموعة وكذلك للمخاطر والمكافآت المرتبطة بها وتخلص المجموعة إلى السيطرة على هذه الشركات.

قد تشير الظروف التالية إلى علاقة تكون فيها المجموعة - من الناحية الموضوعية- مسيطرة على الشركات ذات الأغراض الخاصة وبالتالي يتم توحيد بياناتها المالية:

- تتم ممارسة أنشطة الشركات ذات الأهداف الخاصة نيابة عن المجموعة وفقاً لاحتياجاتها من الأعمال بحيث تحصل المجموعة على الاستفادة من عمليات هذه الشركات.
- يكون للمجموعة الحق في الحصول على معظم منافع الشركات ذات الأهداف الخاصة ولذلك قد تتعرض للمخاطر المتعلقة بأنشطة تلك الشركات.
- تحتفظ المجموعة بغالبية المخاطر التي بحوزتها أو المتبقية والمرتبطة بالشركات ذات الأهداف الخاصة أو بأصولها وذلك بغرض الحصول على المنافع الناتجة من أنشطتها.

يتم تقييم ما إذا كان للمجموعة سيطرة على الشركات ذات الأهداف الخاصة عند التأسيس، وعادة ما تتم إعادة التقييم في تاريخ بيان المركز المالي.

يتضمن الإيضاح رقم ١٤ معلومات حول أنشطة التوريق الخاصة بالمجموعة.

٤. معاملات الحصص غير المسيطرة

تمثل الحصص غير المسيطرة حقوق المساهمين في شركات تابعة غير عائدة بشكل مباشر أو غير مباشر إلى مالكي المصرف، ويتم إدراجها على نحو منفصل في بيان الإيرادات الموحد و الإيرادات الشاملة الموحد وضمن حقوق الملكية في الميزانية العمومية الموحدة، وبشكل مستقل عن حقوق المساهمين العائدة لمالكي المصرف. يتم تصنيف التغيرات في حصة حقوق المساهمين في المجموعة ضمن شركة تابعة ما، بحيث لا يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة عليها، على أنها معاملات خاصة بحقوق المساهمين. في مثل هذه الظروف، يتم تعديل القيمة الدفترية للحصص المسيطرة وغير المسيطرة لتعكس التغيرات في الحصص ذات الصلة بالشركة التابعة. في حال وجود أي فرق بين المبلغ الذي تم بموجبه تعديل الحصة غير المسيطرة، يتم الاعتراف بالقيمة العادلة للمبلغ المقابل المدفوع أو المستلم مباشرة في حقوق المساهمين وتنسب إلى المالكين في المجموعة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

(أ) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية من الإدارة أن تضع تقديرات وافتراضات معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة لضم الأنشطة التمويلية المدينة المعرضة لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

وفيما يلي أهم النقاط التي يتطلب فيها استخدام التقديرات والأحكام:

١. مخصصات انخفاض قيمة نتم أنشطة تمويلية مدينة

تقوم المجموعة بمراجعة نتم الأنشطة التمويلية المدينة لتقييم انخفاض القيمة بصورة منتظمة. وعند تقييم انخفاض القيمة، تقوم المجموعة بتقدير ما إذا كان يجب تسجيل الخسارة في انخفاض القيمة في بيان الدخل الموحد. تقوم المجموعة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كان هناك أي بيانات ملحوظة تدل على وجود نقصا ملموسا في التدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية من نتم أنشطة التمويل الإسلامي المدينة. إن المنهج والافتراضات المستخدمة في تقدير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية يتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسارة المقررة والخسارة الفعلية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(أ) استخدام التقديرات و الأحكام (تتمة)

١. مخصصات انخفاض قيمة نتم أنشطة تمويلية مدينة (تتمة)

بالإضافة إلى تكوير مخصص انخفاض قيمة محدد لنتم الأنشطة التمويلية المدينة كل على حدى، تقوم المجموعة أيضا بتكوير مخصص انخفاض قيمة مترامك للاعتراف بأنه في أي تاريخ للتقرير سوف يكون هناك مبلغ لأدوات التمويل التي تم تخفيض قيمتها حتى من خلال نقطة إطلاق محددة للاعتراف بالخسارة التي لم تثبت بعد (والتي تعرف بـ"مدة الظهور").

٢. القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة الثمن الذي سيتم تحصيله عند بيع أحد الموجودات أو دفعه عند تحويل أحد المطلوبات ضمن معاملة منظمة في السوق الرئيسية في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن معاملة بيع أحد الموجودات أو تحويل أحد المطلوبات تحدث إما:

- في السوق الرئيسية للموجودات أو المطلوبات، أو
- في غياب السوق الرئيسية، في السوق الأكثر فائدة للموجودات والمطلوبات

إذا كان لقياس الموجودات أو المطلوبات بالقيمة العادلة سعر "شراء" و سعر "عرض" تقوم المجموعة عندئذ بقياس الموجودات وعمليات الشراء الأجلة بسعر "الشراء" وقياس المطلوبات وعمليات البيع المكشوفة بسعر "العرض".

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

عندما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة لموجودات مالية ومطلوبات مالية مدرجة في بيان المركز المالي الموحد من أسعار مدرجة. يتم تحديدها باستخدام مجموعة من أساليب التقييم المختلفة التي تشمل استخدام نماذج حسابية. تكون معطيات هذه النماذج مأخوذة من معطيات ملحوظة لدى السوق إذا كان ذلك ممكناً وإذا تعذر ذلك يكون مطلوباً قدرًا من التقديرات لتحديد القيم العادلة.

تخضع القيم العادلة لإطار من المراقبة مصمم لضمان أن يتم تحديدها أو تقييمها من خلال وحدة غير تلك التي تتحمل المخاطر.

٣. انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع

تقرر المجموعة أن الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يحدث انخفاض حاد أو طويل الأمد في القيمة العادلة إلى أدنى من سعر التكلفة. ويتطلب تحديد إذا ما كان ذلك الانخفاض حاداً أو طويل الأمد وضع الأحكام حول ذلك. ولوضع تلك الأحكام، تقوم المجموعة بتقييم عدة عوامل سوقية وغير سوقية.

٤. انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في تاريخ اعداد البيانات المالية الموحدة، يقوم المصرف بمراجعة القيم الدفترية لموجوداته الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك مؤشراً لانخفاض في قيمتها. في مثل هذه الحالة، يتم تقدير القيمة المستردة للموجودات حتى يتم تحديد مدى خسائر الانخفاض في القيمة إن وجد. ان القيمة المستردة هي القيمة العادلة مطروحا منها تكلفة البيع أو القيمة التقديرية أيهما أعلى.

٥. الأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

تتبع المجموعة معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ في تصنيف بعض الموجودات المالية غير المشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق محدد كمحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. في ظل هذا الحكم، تقوم المجموعة بتقدير نيتها و قدرتها على الاحتفاظ بمثل هذه الأوراق المالية الاستثمارية حتى تاريخ الاستحقاق. في حال فشلت المجموعة في الاحتفاظ بهذه الاستثمارات حتى تاريخ الاستحقاق خلافا لظروف معينة، سوف تكون هناك حاجة لإعادة تصنيف الفئة كاملة كاستثمارات متاحة للبيع، وسوف يتم منع المجموعة من تصنيف الأوراق المالية الاستثمارية على أنها محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق للسنة المالية الحالية والسنتين التاليتين.

(ب) إيرادات أنشطة التمويل

تشتمل إيرادات الأنشطة التمويلية على إيرادات المراجعة، الإجارة، الاستصناع، الوكالة، المضاربة و المشاركة. تتحقق إيرادات أنشطة التمويل في بيان الدخل باستخدام أساس العائد الفعلي. معدل أساس العائد الفعلي هو المعدل الذي يخصم تماما الدفعات النقدية المستقبلية والمتحصلات خلال العمر المتوقع للأصل أو الالتزام المالي (أو، عند الاقتضاء، فترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للأصل أو الالتزام المالي. عند حساب معدل العائد الفعلي، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية آخذة في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس الخسائر المستقبلية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ب) إيرادات أنشطة التمويل (تتمة)

يشمل حساب العائد الفعلي جميع تكاليف المعاملات والرسوم التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من المعاملة. ويشمل التكاليف الإضافية التي تعزى مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الأصل أو الالتزام المالي.

(ج) الرسوم و العمولات

يتم احتساب الرسوم و العمولات - والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من تسهيلات التمويل - ضمن قياس العائد الفعلي.

تشتمل إيرادات الرسوم و العمولات الأخرى على الرسوم الإدارية و رسوم إدارة محافظ استثمارية ورسوم الاكتتاب ورسوم الصكوك الإدارية و يتم الاعتراف بها كخدمات منفذة.

إن مصروفات الرسوم و العمولات الأخرى تتعلق أساساً بمعاملة وخدمة الرسوم والتي يتم صرفها طبقاً للخدمات المتحصل عليها.

(د) إيرادات تحظرها الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات التي تحظرها الشريعة الإسلامية توضع جانباً لأغراض خيرية أو يتم التعامل معها خلاف ذلك وفقاً لتوجيهات هيئة الرقابة الشرعية.

(هـ) إيرادات أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر

يتألف الدخل من الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر من الفرق بين المكاسب و الخسائر المتعلقة بهذه الموجودات مالية، ويشمل تغيرات القيمة العادلة لجميع المتحققة و غير المتحققة و الأرباح و توزيعات الأسهم، و فروق صرف العملات الأجنبية.

(و) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح في بيان الدخل الموحد عندما يصبح حق المجموعة في استلامها مؤكداً.

(ز) إيرادات تاجيرية

يتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من العقارات الاستثمارية ضمن بيان الدخل الموحد بالتساوي خلال مدة عقد الإيجار.

(ح) برنامج ولاء العملاء

تعتمد المجموعة تشغيل برنامج المكافآت الذي يتيح للعملاء الحصول على نقاط عند قيامهم بشراء منتجات باستخدام بطاقات الانتماء الصادرة عن المجموعة. يمكن بعد ذلك استبدال النقاط بقسائم تسوق أو مبالغ نقدية أو أميال السفر، مع مراعاة تحقيق الحد الأدنى لعدد النقاط التي يتم كسبها. في حين تتم إدارة بعض جوانب هذا البرنامج داخلياً، تتم الاستعانة بموردين خارجيين لتغطية جوانب أخرى معينة من البرنامج.

في حال الجوانب التي تتم إدارتها داخلياً، تخصص إيرادات البيع التي يتم استلامها بين المنتجات المباعة و النقاط الصادرة، ويؤخذ بالحسبان أن تكون الإيرادات المخصصة للنقاط مساوية لقيمتها العادلة. تحسب القيمة العادلة عن طريق تطبيق التقنيات الإحصائية. تكون القيمة العادلة للنقاط الصادرة موجلة و يتم الاعتراف بها كإيرادات عند تحرير النقاط.

فيما يتعلق بالجوانب التي تدار من قبل طرف ثالث، يتم قيد المقابل المادي المخصص لانتمانات الجوائز الذي يتم تحصيله نيابة عن الطرف الثالث في بيان الدخل في وقت تقديم الجوائز.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية

١. التصنيف

الموجودات المالية

تصنف المجموعة موجوداتها المالية ضمن الفئات التالية:

- ذم أنشطة تمويلية مدينة،
- إستثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق،
- إستثمارات متاحة للبيع، و
- إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

نم أنشطة تمويلية مدينة

- **المراوحة:** هي عقد بين المجموعة والمتعامل، تباع المجموعة بموجبه للمتعامل سلعة أو عقاراً سبق للمجموعة شراؤها وحيازتها بناءً على وعد من المتعامل بشرائها من المجموعة وفقاً لشروط معينة. يتكون سعر البيع من التكلفة وهامش ربح متفق عليه.
- **الإجارة التمويلية:** هي عقد تقوم المجموعة (المؤجر) بموجبه بتأجير عين موصوفة للمتعامل (المستأجر)، وذلك لمدة معينة مقابل إيجار محدد. قد تنتهي الإجارة التمويلية بانتقال ملكية العين للمستأجر في نهاية مدة الإجارة. كما تقوم المجموعة فعلياً بتحويل المخاطر والعيون المرتبطة بملكية الأصل إلى المستأجر.
- **الاستصناع:** هو عقد بين المجموعة والمتعامل، تقوم المجموعة بموجبه بتطوير وبيع عقار للمتعامل وفقاً لمواصفات معينة متفق عليها. تقوم المجموعة بتطوير العقار إما بنفسها أو من خلال مقاول فرعي، ثم تقوم بتسليمه للمتعامل في تاريخ متفق عليه مسبقاً وبثمن محدد.
- **الوكالة:** هي عقد تقدم المجموعة بموجبه مبلغاً من المال للوكيل، الذي يقوم باستثماره وفقاً لشروط معينة مقابل أجر محدد (مبلغ مقطوع أو نسبة من المال المستثمر). يضمن الوكيل المبلغ المستثمر في حالة تقصيره أو إهماله أو إخلاله بأي من شروط عقد الوكالة.
- **المضاربة:** هي عقد بين طرفين، يقدم أحدهما المال ويسمى رب المال، بينما يقدم الآخر الجهد والخبرة لاستثمار هذا المال ويسمى المضارب الذي يقوم باستثمار هذه الأموال في مشروع أو نشاط محدد مقابل حصوله على نسبة متفق عليها مسبقاً من ربح المضاربة تسمى بعائد المضاربة. في حالة الخسارة الطبيعية يخسر رب المال ماله بينما يخسر المضارب جهوده. أما في حالة تقصير المضارب أو إهماله أو إخلاله بأي من شروط وأحكام عقد المضاربة فيتحمل وحده كافة الخسائر. تقوم المجموعة بدور المضارب حين تقبل الأموال من أصحاب حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة، وتقوم بدور رب المال حين يستثمر تلك الأموال على أساس المضاربة.
- **المشاركة:** هي عقد بين المصرف والمتعامل للمشاركة في مشروع استثماري محدد قائم أو جديد، أو تملك حصة من عقار محدد بصفة دائمة أو متناقصة وفق أحكام العقد المبرم بين الطرفين. يتم تقاسم الخسارة بنسبة حصة كل طرف في رأس مال المشروع.

الاستثمار في الأوراق المالية

• استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

هي موجودات مالية غير مشتقة ذات مبلغ محددة أو ممكن تحديدها، ولها تواريخ استحقاق ثابتة، والتي تنوي المجموعة الاحتفاظ بها حتى تواريخ استحقاقها. وهي تتضمن بعض أدوات الدين.

يتم ترحيل الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة (ناقصاً انخفاض القيمة، إن وجد).

يسمح ببيع الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق في الحالات التالية فقط:

- عندما يكون الاستثمار قريباً من الاستحقاق بدرجة لا يكون له تأثير على القيمة العادلة؛
- تم استلام قدر كبير من أصل المبلغ؛
- أحداث منفصلة خارج سيطرة المجموعة؛
- انخفاض ائتماني ملحوظ؛
- دمج أو استبعاد رئيسي للأعمال؛ أو
- زيادة في المتطلبات الرأسمالية النظامية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

١. التصنيف (تتمة)

الاستثمار في الأوراق المالية (تتمة)

• استثمارات متاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية لم يتم تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو كذمم أنشطة تمويلية مديونة أو استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. تشمل الاستثمارات المتاحة للبيع بعض الاستثمارات في سندات الدين و في الأسهم. قد يتم بيع هذه الاستثمارات لتلبية الحاجة إلى السيولة أو نتيجة التغيرات في معدلات الربح، ومعدلات صرف العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم.

يجوز بيع الموجودات المالية المتاحة للبيع بحرية أو تغطيتها. تقاس جميع الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. يتم ترحيل الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة إلى بيان الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم الاعتراف به كعنصر منفصل في بيان المركز المالي باستثناء حالة انخفاض القيمة حيث يتم ترحيل الخسارة المتراكمة إلى بيان الدخل. عند بيع الموجودات المالية يتم تحويل القدر الكامل للفرق بين القيمة العادلة والتكلفة، المدرجة سابقاً في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى، إلى بيان الدخل.

• استثمارات في أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر في الحالات التالية:

- عندما تتم إدارة أو تقييم الموجودات أو المطلوبات أو إعداد تقارير بشأنها داخلياً على أساس القيمة العادلة
- عندما يلغي التصنيف أو يقلل بشكل كبير التباين المحاسبي والذي قد يظهر بخلاف ذلك، أو
- عندما تشمل الموجودات أو المطلوبات أداة مشتقة ضمنية تعدل التدفقات المالية بشكل كبير والتي قد تكون مطلوبة بخلاف هذا الغرض بموجب العقد.

٢. الاعتراف

تعترف المجموعة في البداية بالذمم المدينة المتعلقة بالأنشطة التمويلية وبالاستثمارات وبحسابات العملاء و الوكالة على أساس التاريخ الذي نشأت فيها. يتم إثبات المشتريات والمبيعات العادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة الذي تتعهد فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجودات. يتم إدراج جميع الموجودات والمطلوبات الأخرى (بما في ذلك الموجودات والمطلوبات المصنفة من خلال الأرباح و الخسائر) في البداية في تاريخ المتاجرة، والذي هو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة.

يتم قياس الأداة المالية في البداية بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكلفة المعاملات التي يمكن أن تعزى مباشرة إلى استحواذها أو إصدارها.

يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. ومن ذلك التاريخ يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر أو الموجودات المتاحة للبيع.

٣. إيقاف الاعتراف

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للمجموعة في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الحقوق لاستلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية في معاملة يتم فيها تحويل جميع المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية الموجودات المالية. يتم الاعتراف بأي حقوق في موجودات مالية محولة تم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل المجموعة كموجودات أو مطلوبات منفصلة.

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالتزام مالي عندما يتم الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو إنهاؤها.

تبرم المجموعة معاملات تقوم بموجبها بتحويل موجودات معترف بها في البيان الخاص بمركزها المالي ولكن تحتفظ بكل أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة بالموجودات المحولة أو جزء منها. إذا تم الاحتفاظ بكل أو معظم المخاطر عندئذ لا يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المحولة. إن تحويلات الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو معظم المخاطر والمكاسب تشمل - على سبيل المثال - تمويل أوراق مالية ومعاملات إعادة شراء وتوريقات مضمونة بأصول.

عند بيع موجودات إلى الغير مع مبادلة إجمالي معدل العائد المتوافق على الموجودات المحولة. تعتبر المعاملة على أنها معاملة تمويل مضمونة مشابهة لمعاملات إعادة الشراء حيث تحتفظ المجموعة بجميع أو معظم المخاطر والامتيازات الخاصة بملكية تلك الموجودات.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٤. القياس

يتم الاعتراف بالموجودات المالية أو المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زانداً، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير الميينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملات العائدة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الأصل المالي أو الالتزام المالي.

لاحقاً للاعتراف المبدئي، تقاس كافة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح أو الخسائر وتقاس جميع الموجودات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة، ماعدا الأدوات التي ليس لها سعر سوقي مدرج في سوق نشط والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة يمكن الاعتماد عليها. فإنها تقاس بسعر التكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملات، ناقصاً مخصصات خسائر انخفاض القيمة.

يتم الاعتراف فوراً بالتغيرات في القيمة العادلة للأوراق المالية المتداولة في بيان الدخل.

تقاس جميع الموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية لغير المتاجرة بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصصات خسائر انخفاض القيمة.

٥. مبادئ قياس القيمة العادلة

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية على أساس سعرها السوقي المدرج في تاريخ التقرير دون أية استقطاعات لتكاليف المعاملات. وإذا لم يكن السعر السوقي المدرج متوفراً، تقدر القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام نماذج التسعير أو طرق التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات، حيثما يكون مناسباً. ويتم ترحيل جميع الأدوات المشتقة كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة إيجابية وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سلبية.

عند استخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على أفضل تقدير للإدارة وتكون نسبة الخصم هي نسبة السوق ذات الصلة في تاريخ الميزانية العمومية للأداة المالية التي لها نفس الشروط والبنود. عند استخدام نماذج التسعير تستند المعطيات على مقياس السوق ذات الصلة في تاريخ إعداد التقارير.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة التي لا يتم تداولها في أسواق مالية بالبلغ الذي قد تتسلمه المجموعة أو تدفعه لإنهاء العقد في تاريخ إعداد التقارير مع الأخذ في الاعتبار أوضاع السوق والجدارة الائتمانية الحالية للأطراف المقابلة.

٦. الأرباح و الخسائر عند القياس اللاحق

تتم إضافة الأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة لفئة "الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" في بيان الدخل في الفترة التي تنشأ فيها. يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر الناشئة من التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع مباشرة في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى لحين إيقاف الاعتراف أو انخفاض قيمة هذه الموجودات المالية، عندئذ فإن الأرباح أو الخسائر المتركمة المعترف بها سابقاً في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى، يتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

٧. انخفاض القيمة

انخفاض قيمة نمم الأنشطة التمويلية المدينة

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض نمم الأنشطة التمويلية المدينة بشكل فوري عندما يكون هناك دليل موضوعي على حدوث انخفاض في قيمة تمويل ما أو محفظة نمم الأنشطة التمويلية المدينة. تحتسب مخصصات انخفاض القيمة على نمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية وعلى مجموعات نمم الأنشطة التمويلية المدينة التي تقم بشكل جماعي. تدرج خسائر انخفاض القيمة كمصروفات في بيان الإيرادات. يتم تقليص القيمة الدفترية لنمم الأنشطة التمويلية المدينة المنخفضة القيمة المدرجة في الميزانية العمومية باستخدام حسابات مخصص انخفاض القيمة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

ذم الأنشطة التمويلية المدينة المقيمة فردياً

تقوم المجموعة بتقييم كافة ذم الأنشطة التمويلية المدينة التي تعتبر هامة بشكل فردي على أساس كل حالة على حدة وعلى أساس ربع سنوي، ولعدد مرات أكثر أحياناً عندما تستدعي الحاجة، في حال كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة التمويل. تشمل المعايير التي تستخدمها المجموعة لتحديد وجود مثل هذا الدليل الموضوعي ما يلي:

- صعوبات التدفق النقدي المعروفة التي يواجهها العميل المستفيد من التمويل؛
- دفعات تعاقدية متأخرة السداد للمبلغ الأساسي أو معدل الربح؛
- الإخلال بشروط التمويل؛
- الانخفاض في قيمة الضمان القابلة للتحويل؛
- احتمال تعرض العميل المستفيد من التمويل للإفلاس أو مشكلات مالية أخرى؛ و

بالنسبة لتلك الذم التمويلية المدينة التي يتوفر دليل موضوعي على انخفاض قيمتها، يتم تحديد خسائر انخفاض القيمة مع الأخذ في الاعتبار العوامل التالية:

- إجمالي ذم الأنشطة التمويلية المدينة التي حصل عليها العميل من المجموعة؛
- صلاحية النموذج التجاري للعميل وقدرته على مواولة عمله التجاري بنجاح في ظل الصعوبات المالية وإنتاج تدفقات نقدية كافية للوفاء بالذم المدينة المترتبة عليه؛
- حجم ومواعيد الدفعات المسددة والمبالغ القابلة المستردة؛
- الأرباح المتوقع توزيعها والتي تكون متوافرة عند التصفية أو الإفلاس؛
- مدى التزامات الدائنين الآخرين ممن هم متقدمين على أو متساوين من حيث التصنيف مع المجموعة، ومدى رغبة الدائنين الآخرين في الاستمرار بتقديم الدعم للشركة؛
- صعوبة تحديد المبلغ الكلي وتصنيف جميع مطالبات الدائنين وقابلية تحديد الموقف القانوني والتأميني حيالها؛
- قيمة الضمان القابلة للتحويل (أو غيرها من مخاطر الائتمان الأخرى) واحتمال إعادة الاستحواذ بنجاح؛
- إجراء خصومات محتملة لأية تكاليف ذات صلة باسترداد المبالغ المستحقة؛
- قدرة العميل المستفيد من التمويل على الاستلام والسداد بنفس عملة التمويل ما لم يكون مقوماً بالعملة المحلية؛ و
- عندما يكون متاحاً، وفق أسعار الدين السائدة في الأسواق الثانوية.

يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للتمويل بمعدل الربح الأصلي الفعلي ومقارنة القيمة الحالية الناتجة مع القيمة الدفترية الحالية للتمويل. تتم مراجعة مخصصات انخفاض القيمة لذم الأنشطة التمويلية المدينة المهمة فردياً كل ثلاثة أشهر بحد أدنى ولأكثر من ذلك عندما تتطلب الظروف. ويشمل هذا عادة حالات إعادة تقييم إمكانية التنفيذ على أي ضمانات محتفظ بها، ومواعيد وحجم الذم المدينة الفعلية المتوقع تحصيلها. يتم تقديم مخصصات انخفاض القيمة المقيمة فردياً فقط عندما يكون هناك دليل معقول وموضوعي على حدوث انخفاض في تقديرات الخسائر المحددة.

ذم الأنشطة التمويلية المدينة المقيمة بشكل جماعي

يتم تقييم انخفاض القيمة على أساس جماعي في طرفين:

- لتغطية الخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على ذم الأنشطة التمويلية المدينة الخاضعة للتقييم فردياً، و
- لمجموعات ذم الأنشطة التمويلية المدينة المتجانسة التي لا تعتبر مهمة بشكل فردي.

انخفاض القيمة المتكبدة والتي لم يتم تحديدها بعد (ذم الأنشطة التمويلية المدينة للشركات)

يتم تصنيف ذم الأنشطة التمويلية المدينة المقيمة بشكل فردي والتي لم يتوفر دليل محدد فردياً على الخسارة التي لحقت بها من خلال دمجها معاً وفقاً لخصائص المخاطر الائتمانية ذات الصلة بها، وذلك لغرض حساب تقديرات الخسارة الجماعية. وهذا يعكس خسائر انخفاض القيمة التي تكبدها المجموعة نتيجة لأحداث وقعت قبل تاريخ الميزانية العمومية، والتي لا تتمكن المجموعة من تحديدها على أساس ذم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية، ويمكن تقديرها بشكل صحيح. ستكون هذه الخسائر قابلة للتحديد فقط على أساس فردي مستقبلاً. حالما تصبح المعلومات متاحة والتي تحدد خسائر ذم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية داخل المجموعة، يتم استبعاد تلك الذم التمويلية المدينة من المجموعة وتقييم على أساس فردي لانخفاض القيمة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض القيمة المتكبدة والتي لم يتم تحديدها بعد (نم الأنشطة التمويلية المدينة للشركات) (تتمة)

يتم تحديد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية بعد الأخذ بعين الاعتبار ما يلي:

- تجربة الخسارة التاريخية في محافظ لها نفس خصائص مخاطر الائتمان (على سبيل المثال، بحسب القطاع أو تصنيف التمويل أو المنتج)؛
- الفترة التقديرية الممتدة بين حدوث انخفاض القيمة والخسارة التي تم تحديدها ويستدل على ذلك من خلال تكوين المخصصات المطلوبة لتغطية ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية؛ و
- خبرة الإدارة المتمرسه لتحديد ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشهد مثل هذا المستوى الفعلي للخسائر المتأصلة في تاريخ إعداد الميزانية العمومية، واحتمالات أن تكون تلك الخسائر أكبر أو أقل من المتوقع من خلال الخبرة التاريخية.

تقدر الفترة بين حدوث الخسارة وتحديدها من قبل الإدارة لكل محفظة محددة.

مجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المتجانسة (ذمم الأنشطة التمويلية المدينة للمستهلكين)

تستخدم الطرق الإحصائية لتحديد خسائر انخفاض القيمة على أساس جماعي لمجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة المتجانسة التي لا تعتبر مهمة فردياً، لأن تقييم التمويل الفردي هو أمر غير عملي.

يتم إدراج الخسائر في مجموعات ذمم الأنشطة التمويلية المدينة هذه على أساس فردي عندما يتم شطب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية، وعند هذه النقطة تتم إزالتها من المجموعة.

يتم حساب المخصص على أساس جماعي وفقاً لما يلي:

عندما تكون المعلومات التجريبية اللازمة متوفرة، تتبع المجموعة طريقة "مقارنة تغيرات الأسعار". تدمج هذه الطريقة التحليل الإحصائي للبيانات التاريخية ونطاق التقصير والتخلف عن السداد سعياً لتقييم حجم ذمم الأنشطة التمويلية المدينة التي سيتم شطبها في نهاية المطاف نتيجة للأحداث التي وقعت قبل تاريخ الميزانية العمومية والتي لا تتمكن المجموعة من تحديدها على أساس ذمم الأنشطة التمويلية المدينة الفردية والتي يمكن تقديرها بشكل صحيح. بموجب هذه الطريقة، تجمع ذمم الأنشطة التمويلية المدينة في فئات وفقاً لعدد أيام الدفعات المتأخرة السداد، ويصار إلى استخدام التحليل الإحصائي لتقييم أوضاع وتطورات تلك الذمم التمويلية المدينة في كل مجموعة من حيث التقصير في السداد إلى يثبت في النهاية بأنها ذمم الأنشطة التمويلية المدينة غير قابلة للاسترداد.

في الظروف العادية، توفر الخبرة التاريخية المعلومات الأكثر موضوعية وارتباطاً بذلك، لتقييم الخسائر المتأصلة في كل محفظة، بالرغم من أنها وفي بعض الأحيان تقدم معلومات أقل أهمية عن الخسائر المتأصلة في محفظة معينة في تاريخ الميزانية العمومية، على سبيل المثال، عندما تكون هناك تغييرات في الظروف الاقتصادية والتنظيمية والسلوكية التي تؤدي إلى إحداث تحول في اتجاهات المخاطر في المحفظة، وهو ما لا ينعكس كلياً في النماذج الإحصائية. في ظل هذه الظروف، تؤخذ عوامل المخاطرة في الاعتبار من خلال تعديل مخصصات انخفاض القيمة المشتقة من تجربة الخسارة التاريخية وحدها فقط.

شطب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة

تشطب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة عادة (ومخصصات انخفاض القيمة ذات الصلة) بالكامل عندما لا يكون هناك رؤية واقعية للانعاش. تعتبر ذمم الأنشطة التمويلية المدينة آمنة، بعد استلام أي إيرادات متحصلة من بيع الأصول أو من الضمانات المحتجزة إن وجدت.

قيد انخفاض القيمة عكسياً

إذا انخفض مبلغ خسارة انخفاض القيمة في فترة لاحقة، وكان هذا الانخفاض مرتبطاً بشكل موضوعي بحدث ما ظهر بعد الاعتراف بانخفاض القيمة، يتم إلغاء شطب القيمة الزائدة عن طريق تخفيض مخصصات انخفاض قيمة حساب ذمم الأنشطة التمويلية المدينة وفقاً لذلك. يتم الاعتراف بإلغاء الشطب في بيان الدخل.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ط) الأدوات المالية (تتمة)

٧. انخفاض القيمة (تتمة)

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

في تاريخ كل ميزانية عمومية يتم إجراء تقييم لمعرفة ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض في قيمة الموجودات المالية. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة، فقط في حال يوجد هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لواحد أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولي بالموجودات المالية ("حدث خسارة") وبأن حدث الخسارة (أو الأحداث) له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجودات المالية التي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

إذا انخفضت قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن الفرق بين تكلفة الاستحواذ على الموجودات المالية (صافياً من أي دفعات أساسية والاستهلاك) والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسارة في انخفاض القيمة تم الاعتراف بها مسبقاً في بيان الدخل يتم استبعاده من الإيرادات الشاملة الأخرى والمعترف بها في بيان الدخل.

يتم إدراج طرق حساب انخفاض القيمة للموجودات المالية المتاحة للبيع بمزيد من التفاصيل أدناه.

سندات الدين المتاحة للبيع

عند تقييم سندات الدين المتاحة للبيع للحصول على أدلة موضوعية على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الأدلة المتاحة، بما في ذلك البيانات القابلة للمراقبة أو معلومات حول أحداث ترتبط تحديداً بالسندات، مما قد يؤدي إلى إحداث تباطؤ في انتعاش التدفقات النقدية المستقبلية. قد تنطوي هذه الأحداث على صعوبة مالية كبيرة لجهة الإصدار، أو إخلال في العقد، مثل حالات التصيير، أو الإفلاس أو عمليات إعادة هيكلة مالية أخرى، أو تلاشي السوق النشطة لتداول سندات الدين بسبب صعوبات مالية تتعلق بجهة الإصدار.

هذه الأنواع من الأحداث المعينة والعوامل الأخرى مثل المعلومات حول تصفية جهة الإصدار، والشركة والتعرض للمخاطر المالية ومستويات والاتجاهات في حالات التصيير لموجودات مالية مماثلة والاتجاهات الاقتصادية المحلية والإقليمية والقيمة العادلة للضمانات والكفالات، يتعين أخذها في الاعتبار فردياً أو مجتمعة لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة سندات الدين.

الأسهم المتاحة للبيع

قد يشمل الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الأسهم المتاحة للبيع معلومات محددة حول الجهة المصدرة على النحو المفصل أعلاه، ولكنه قد يتضمن أيضاً معلومات عن تغييرات كبيرة في مجال التكنولوجيا أو الأسواق أو الاقتصاد أو القانون الذي يقدم الدليل على أن تكلفة الأسهم المتاحة للبيع قد لا يمكن استردادها.

إن الانخفاض الكبير أو طويل الأجل في القيمة العادلة للموجودات المالية إلى ما دون مستوى تكلفتها يشكل أيضاً دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة. في إطار تقييم ما إذا كان ذلك الانخفاض كبيراً أم لا، يتم تقييم الانخفاض في القيمة العادلة مقابل التكلفة الأصلية للموجودات المالية في الاعتراف الأولي. في إطار تقييم ما إذا كان ذلك الانخفاض طويل الأجل أم لا، يتم تقييم مستوى التراجع مقارنة بالفترة التي كانت القيمة العادلة خلالها أدنى من التكلفة الأصلية في الاعتراف الأولي.

بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة على الموجودات المالية المتاحة للبيع، فإن المعالجة المحاسبية للتغييرات اللاحقة في القيمة العادلة لتلك الموجودات تختلف تبعاً لطبيعة الموجودات المالية المتاحة للبيع المعنية:

- بالنسبة لسندات الدين المتاحة للبيع، يتم الاعتراف بالانخفاض اللاحق في القيمة العادلة للأداة المالية في بيان الدخل عندما يكون هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة كنتيجة لحدوث مزيد من التقليلات في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المتأتية عن الموجودات المالية. عندما لا يتوفر هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على انخفاض القيمة، يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة العادلة للموجودات المالية في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى. في حال حققت القيمة العادلة لسندات الدين زيادة في فترة لاحقة، وكانت هذه الزيادة مرتبطة موضوعياً بحدث ما يظهر بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الدخل، يتم قيد خسارة انخفاض القيمة عكسياً من خلال بيان الدخل إلى درجة الزيادة في القيمة العادلة، و

- فيما يتعلق الأسهم المتاحة للبيع، تعامل جميع الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة المالية على أنه معاد تقييمها ويتم الاعتراف بها في بيان الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يتم قيد خسائر انخفاض القيمة المعترف بها على الأسهم عكسياً من خلال بيان الدخل. يتم الاعتراف بالانخفاضات اللاحقة في القيمة العادلة للأسهم في بيان الدخل، إلى الحد الذي تم فيه تكبد المزيد من الخسائر التراكمية لانخفاض القيمة فيما يتعلق بتكلفة الاستحواذ على الأسهم.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ي) النقد وما يعادله المحتوي بما في ذلك على احتياطي مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

يتطلب مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الاحتفاظ بنسبة محددة من أرصدة حسابات العملاء كاحتياطي نقدي إلزامي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لا يخضع هذا الاحتياطي للعمليات اليومية ولا يحقق أية أرباح.

يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، والمستحق من البنوك والشركة القابضة للمجموعة (بما في ذلك المراتب قصيرة الأجل) ناقصا المستحق للبنوك والشركة القابضة للمجموعة. يتمثل ما يعادل النقد في الاستثمارات السائلة قصيرة الأجل التي يمكن تحويلها بسهولة إلى مبالغ نقدية محددة القيمة، التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

(ك) الممتلكات والمعدات

١. الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على الموجودات. تشتمل تكلفة الموجودات المنشأة ذاتياً على ما يلي:

- تكلفة المواد والعمالة المباشرة؛
- أي تكاليف أخرى منسوبة بصورة مباشرة إلى إيصال الموجودات إلى الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها؛
- عندما يكون لدى المجموعة التزام بازالة الموجودات أو استعادة الموقع، يتم تقدير تكلفة فك وإزالة البنود واستعادة الموقع الذي توجد عليه؛ و
- تكاليف الاقتراض المرسلة.

تتم رسمة برامج الكمبيوتر التي تم شراؤها وتمثل عنصر مكمل لأداء المعدات ذات الصلة لوظيفتها كجزء من تلك المعدات .

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود مستقلة (مكونات رئيسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للبند المعني) ضمن الإيرادات الأخرى في الأرباح أو الخسائر.

٢. التكاليف اللاحقة

تتم رسمة النفقات اللاحقة فقط عندما يكون من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بهذه النفقات إلى المجموعة. ويتم احتساب الإصلاحات والصيانة المستمرة كمصروفات عند تكبدها.

٣. الاستهلاك والإطفاء

يتم احتساب استهلاك على بنود الممتلكات والمعدات من التاريخ الذي تصبح فيه متاحة للاستخدام، أو فيما يتعلق بالموجودات المشيدة ذاتياً، من تاريخ انجاز هذه الموجودات وتصبح متاحة للاستخدام. يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة بنود الممتلكات والمعدات ناقصاً قيمها المتبقية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة. يتم الاعتراف بالاستهلاك ضمن الأرباح أو الخسائر. فيما يتعلق بالموجودات المؤجرة بموجب عقود إيجار تمويلية، يتم احتساب استهلاك عليها على مدى فترة الإيجار أو الأعمار الإنتاجية أيهما أقصر. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترات الحالية وفترات المقارنة للبنود الهامة من الممتلكات والمعدات:

٣ سنوات	• تحسينات على عقارات مستأجرة
٤ سنوات	• أثاث
٤ سنوات	• معدات
٣ سنوات	• سيارات
٤ سنوات	• أجهزة حاسب آلي
٣ سنوات	• برامج حاسب آلي

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ك) الممتلكات و المعدات (تتمة)

٣. الاستهلاك والإطفاء (تتمة)

تتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير ويتم تعديلها حيثما يكون مناسباً.

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الانجاز بالتكلفة. وعند اكتمال إنشائها يتم تحويلها إلى فئة الموجودات الثابتة المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

(ل) العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيرادات إيجارية منها أو لزيادة رأس المال أو لكلا السببين، ولكن ليس بغرض البيع في سياق الأعمال الاعتيادية أو الاستخدام في إنتاج أو تقديم بضائع أو خدمات أو لأغراض إدارية. يتم قياس العقارات الاستثمارية مبدئياً بالتكلفة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك والانخفاض في القيمة، وتشتمل التكلفة على النفقات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على عقارات استثمارية.

يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر من استبعاد أحد العقارات الاستثمارية (المحتسبة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد وبين القيمة الدفترية للبند) ضمن الأرباح أو الخسائر. في حال بيع أحد العقارات الاستثمارية المصنفة سابقاً كممتلكات ومعدات وآلات، يتم تحويل أية قيمة ذات صلة مدرجة في احتياطي إعادة التقييم إلى الأرباح المحتجزة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عندما يتم استبعادها أو عندما يتم سحب العقار من الاستخدام بالكامل ولا يتوقع تحصيل أي منافع اقتصادية مستقبلية من التصرف فيه. كما يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر عند التخلي أو التصرف بالعقار الاستثماري في بيان الدخل تحت "إيرادات تشغيلية أخرى" في سنة التخلي أو الاستبعاد.

يتم إجراء التحويلات للعقارات الاستثمارية عندما وقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام يظهر نتيجة إنهاء شغل المالك للعقار أو عند بدء عقد إيجار تشغيلي لجزء كبير من العقار لطرف آخر أو إنهاء البناء أو التطوير. يتم إجراء التحويلات من العقارات الاستثمارية عندما فقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام اعتماداً على نموذج الأعمال.

(م) حسابات العملاء و الصكوك الصادرة

تمثل حسابات العملاء والصكوك الصادرة واستثمارات الوكالة مصادر التمويل للمجموعة.

١. حسابات المتعاملين

يتلقى المصرف استثمارات العملاء وحسابات التوفير سواء على أساس المضاربة أو الوكالة.

٢. الصكوك

عندما تقوم المجموعة ببيع مجموعة من الموجودات المالية وتبرم في ذات الوقت اتفاق إعادة شراء مجموعة مماثلة من الموجودات المالية بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي بموجب توريق هذه المجموعة من الموجودات، يتم احتساب هذا الاتفاق على أنه التزام صكوك ويستمر الاعتراف بمجموعة الموجودات ذات الصلة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

٣. الوكالة

هي عقد يقوم بموجبه أحد الأطراف (الموكل) بتعيين وكيله للاستثمار (الوكيل) لاستثمار أموال الموكل (رأس مال الوكالة) على أساس عقد وكالة مقابل أجر محدد والذي قد يكون مبلغاً مقطوعاً أو حصة محددة من رأس مال الوكالة ويستحق الوكيل أجره سواء كانت نتيجة الوكالة ربحاً أو خسارة. وقد تمثل الحصة من الأرباح، ان وجدت، حافزاً للوكيل لتحقيق زيادة في الأرباح عن الأرباح المتوقعة. تكون أرباح الوكالة من حق الموكل، ويتحمل خسائرها. و لكن يتحمل الوكيل الخسارة في حالات التقصير أو الإهمال أو انتهاك الوكيل لشروط الوكالة الاستثمارية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ن) المخصصات

يتم إدراج المخصص إذا، نتيجة لحدث سابق، والمجموعة لديها التزام قانوني أو استدلاي التي يمكن تقديرها بشكل موثوق، وأنه من المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، وعند الاقتضاء، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام. يتم التعرف على الخروج من الخصم من حيث التكلفة المالية.

١. إعادة الهيكلة

يتم إدراج المخصص لإعادة هيكلة عندما توافق المجموعة على خطة إعادة هيكلة مفصلة ورسمية، وإعادة الهيكلة إما قد بدأ أو قد أعلن على الملأ، لا يتم توفير مخصص لخسائر التشغيل المستقبلية.

٢. عقود محملة بخسائر

يتم إدراج المخصص للحصول على عقود مرهقة عندما تكون الفوائد المتوقعة المستمدة بموجب اتفاق أقل من التكلفة التي لا يمكن تجنبها من الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاق. يقاس المخصص بالقيمة الحالية لانخفاض التكلفة المتوقعة لإنهاء العقد والتكلفة المتوقعة صافي الاستمرار في العقد. قبل تكوين المخصص، لا بد أن تدرك المجموعة أي خسارة مترتبة على انخفاض القيمة على الأصول المرتبطة بهذا العقد.

(س) خطابات الضمان والتزامات التمويل

خطابات الضمان هي عقود تتطلب من المجموعة عمل دفعات محددة لتعويض حاملها عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين محدد لجعل الدفع عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين. يتم قياس مطلوبات خطابات الضمان ميدنيا بالقيمة العادلة و يتم اطفاء القيمة العادلة الأساسية على مدى فترة الضمان. يتم تحميل مطلوبات خطابات الضمان لاحقاً بالتكلفة المطفأة و القيمة الحالية لأي دفعات متوقعة لسداد المطلوبات أيهما أعلى عندما يصبح الدفع بموجب العقد مرجحاً.

(ع) مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يقوم المصرف بتكوين مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين وفقاً لأحكام قانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتم احتساب المكافأة على الراتب الأساسي للموظف وفترة خدمته، مع مراعاة إكمال الحد الأدنى من الخدمة. يتم تكوين هذا المخصص على مدى فترة الخدمة. ويظهر مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين الوافدين في الميزانية العمومية ضمن بند "مطلوبات أخرى".

أما بالنسبة للموظفين المواطنين، يقدم المصرف مساهمته في صندوق التقاعد لدى الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية، وتحتسب كنسبة مئوية من رواتب الموظفين. تقتصر التزامات المصرف على هذه الاشتراكات والتي يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل.

(ف) ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية والمخفضة بقسمة الربح أو الخسارة للسنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة. ولم تصدر المجموعة أي أداة لها تأثير مخفض على ربحية سهم.

(ص) أطراف ذات علاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة بالمجموعة إذا كان:

(أ) الطرف يتمتع بالحقوق التالية، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر ومن خلال وسيط واحد أو أكثر،

١. يسيطر أو مسيطر عليه من قبل، أو يخضع لسيطرة مشتركة مع المجموعة؛
٢. لديه حصة في المجموعة تمنحه نفوذاً كبيراً على المجموعة؛ أو
٣. لديه سيطرة مشتركة على المجموعة.

(ب) الطرف شركة زميلة؛

(ج) الطرف انتلاقاً خاضع لسيطرة مشتركة؛

(د) الطرف عضواً في إدارة المجموعة الرئيسية للمجموعة؛

(هـ) الطرف عضواً مقرباً من عائلة أي فرد مشار إليه في الفقرة (أ) أو (د)؛ أو،

(و) الطرف انتلاقاً خاضعاً لسيطرة، أو سيطرة مشتركة، أو نفوذ مؤثر من قبل، أو لمن توول إليه صلاحية التصويت في الانتلاف بشكل مباشر من الأفراد المشار إليهم في الفقرة (د) أو (هـ)؛ أو

(ز) الطرف خطة من مستحقات ما بعد التوظيف مخصصة لمصلحة موظفي المجموعة، أو لأي انتلاف هو طرف ذو علاقة بالمجموعة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ق) تقرير قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى قطاعات تشغيلية على أساس منتجاتها وخدماتها التي تدار بشكل مستقل من قبل مدراء القطاعات المسؤولين عن أداء القطاعات المعنية الموضوع في عهدهم.

يتبع مدراء القطاعات مباشرة إلى إدارة المجموعة التي تجري مراجعة منتظمة لنتائج كل قطاع على حده بهدف تخصيص الموارد اللازمة له وتقييم أدائه. تم إدراج إحصائيات إضافية عن كل من هذه القطاعات في الإيضاح رقم (٣٤).

ر) توزيع الأرباح

يتم توزيع الأرباح بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (استثمار وتوفير ووكالة) والمساهمين وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في المصرف.

• إن الأرباح الصافية المحققة من وعاء المضاربة في نهاية كل ربع سنة هي صافي الأرباح القابلة للتوزيع.

• يتم حساب صافي الأرباح القابلة للتوزيع بين أصحاب الحسابات غير المقيدة والمساهمين بعد خصم نسبة أتعاب المضارب المعلنة

يتم توزيع الأرباح بالنسبة والتناسب بين المعدل الموزون لأرصدة الحسابات غير المقيدة وأموال المساهمين، وبدون أي تمييز لأي طرف مشارك في وعاء المضاربة.

ش) الزكاة

يقوم المصرف بإخراج الزكاة وفقاً للنظام الأساسي للمصرف ويقوم بحسابها وفقاً لتوجيهات هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، كما يلي:

- الزكاة المستحقة على حقوق المساهمين (عدا رأس المال المدفوع) يتم إخراجها من الأرباح المحتجزة.
- يتم توزيع الزكاة على مصارفها الشرعية من خلال لجنة يتم تشكيلها من قبل الإدارة.
- يتوجب على المساهمين إخراج الزكاة المستحقة على رأس المال المدفوع بأنفسهم.

يتم حساب الزكاة المستحقة على المخصص العام أو أي احتياطي آخر – إن وجد – ويتم إخراجها من حصص أرباح كل طرف مشارك في أرباح وعاء المضاربة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ت) معايير و تفسيرات جديدة تم تفعيلها بعد ١ يناير ٢٠١٣

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمنقحة التالية في الفترة الحالية في هذه البيانات المالية الموحدة. ليس لاعتمادها أي أثر جوهري على المبالغ الواردة في هذه البيانات المالية ولكن قد تؤثر على الحسابات للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

المعيار	الوصف	تاريخ السريان (يسمح باعتماده مبكراً)
معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٠) - البيانات المالية الموحدة	الهدف من معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٠) هو وضع مبادئ لتقديم وإعداد البيانات المالية الموحدة عندما يسيطر كيان على كيان واحد أو كيانات أخرى (الكيان الذي يتحكم في كيان واحد أو كيانات أخرى) لتقديم بيانات مالية موحدة. يحدد مبدأ الرقابة، ويضع الضوابط كأساس للتوحيد. يحدد كيفية تطبيق مبدأ الرقابة لمعرفة ما إذا كان المستثمر يسيطر على الحصة المستثمر فيها وبالتالي يجب توحيد الحصة المستثمر فيها. يحدد المتطلبات المحاسبية اللازمة لإعداد البيانات المالية الموحدة.	١ يناير ٢٠١٣
معيار التقارير المالية الدولية رقم (١١) - الترتيبات المشتركة	يتعلق معيار التقارير المالية الدولية رقم (١١) بالترتيبات المشتركة من خلال التركيز على حقوق والتزامات هذا الترتيب أكثر من التركيز على شكله القانوني. هناك نوعان من الترتيب المشترك: العمليات المشتركة والائتلافات المشتركة. تنشأ العمليات المشتركة عندما يكون للمشغل حقوق في الموجودات والالتزامات ذات الصلة بالترتيب ويتم بالتالي حساب حصته في الموجودات والمطلوبات والإيرادات والنفقات. تنشأ الائتلافات المشتركة عندما يكون لدى المشغل حقوق في صافي موجودات الترتيب وبالتالي يتم حساب حقوق الملكية وفقاً لحصته. التوحيد النسبي للائتلافات المشتركة لم يعد مسموح به.	١ يناير ٢٠١٣
معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) - الإفصاح عن الحصص في كيانات أخرى	تشمل معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٢) متطلبات الإفصاح لجميع أشكال الحصص في الكيانات الأخرى، بما في ذلك الترتيبات المشتركة، والشركات الزميلة، المركبات ذات الأغراض الخاصة وغيرها من أدوات الميزانية العمومية.	١ يناير ٢٠١٣
معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) (قياس القيمة العادلة)	يهدف معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) لتحسين مبدأ الاتساق والحد من التعقيد من خلال تقديم تعريف دقيق للقيمة العادلة ومصدر فردي لقياس القيمة العادلة ومتطلبات الإفصاح للاستخدام عبر معيار التقارير المالية الدولية. لا تشمل المتطلبات، التي توفق بشكل كبير بين معيار التقارير المالية الدولية ومبادئ المحاسبة المقبولة عموماً في الولايات المتحدة، لا تشمل استخدام محاسبة القيمة العادلة ولكن تقديم المشورة بشأن كيفية تطبيقها حيث يكون استخدامها مطلوباً أو مسموحاً به مسبقاً من قبل معايير أخرى ضمن معيار التقارير المالية الدولية أو مبادئ المحاسبة المقبولة عموماً في الولايات المتحدة.	١ يناير ٢٠١٣

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ت) معايير و تفسيرات جديدة تم تفعيلها بعد ١ يناير ٢٠١٣ (تتمة)

المعيار	الوصف	تاريخ السريان (يسمح باعتماده مبكراً)
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (معدل لعام ٢٠١١)، "البيانات المالية المنفصلة"	يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (معدل لعام ٢٠١١) أحكاماً بشأن البيانات المالية المنفصلة التي تم تركها بعد أن تم إدراج أحكام المعيار المحاسبي الدولي ٢٧ في معيار التقارير المالية الدولية ١٠.	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (معدل لعام ٢٠١١)، "الشركات الزميلة والانتلافات المشتركة"	يتضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (معدل لعام ٢٠١١) متطلبات الانتلافات المشتركة بالإضافة إلى الشركات الزميلة ليتم احتسابها على أساس نسبة حقوق المساهمين في أعقاب صدور معيار التقارير المالية الدولية رقم (١١).	١ يناير ٢٠١٣
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي ١٩ "امتيازات الموظفين".	هذه التعديلات تلغي نهج الممرات وتحتسب تكاليف التمويل على أساس صافي التمويل.	١ يناير ٢٠١٣

(ث) معايير و تفسيرات جديدة لم يتم تفعيلها بعد

هناك بعض المعايير والتعديلات الجديدة للمعايير و التفسيرات التي لم تكن سارية المفعول للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ والتي لم تقرر المجموعة تطبيقها بشكل مبكر. وعليه، لم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية.

المعيار	الوصف	تاريخ السريان (يسمح باعتماده مبكراً)
معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) - الأدوات المالية	تم إصدار هذا المعيار كبديل للمعيار الدولي للمحاسبة رقم ٣٩ والذي يحافظ على ولكن يسهل نموذج القياس المختلط وينشئ فئتي قياس أساسيتين للموجودات المالية وتحديدًا التكلفة المستهلكة والقيمة العادلة. يعتمد أساس التصنيف على نموذج عمل الشركة وخصائص التدفق النقدي التعاقدية للموجودات المالية. يستمر تطبيق التوجيهات الخاصة بالانخفاض في قيمة الموجودات المالية وحساب التحوط الواردة في المعيار الدولي للمحاسبة رقم ٣٩.	لم يتم تحديده بعد
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ و معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ "عرض الأدوات المالية".	يشتمل مشروع الاستبدال أيضاً على: تصنيف وقياس المطلوبات المالية واستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٤
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ و معيار التقارير المالية الدولية رقم ٧ "عرض الأدوات المالية".	تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٤

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ث) معايير و تفسيرات جديدة لم يتم تفعيلها بعد (تتمة)

قامت المجموعة بتقييم تأثير المعايير أعلاه، والتعديلات على المعايير والمراجعات والتفسيرات. استنادا إلى التقييم، فإن المعايير المذكورة أعلاه والتعديلات على المعايير والمراجعات والتفسيرات ليس لها أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في تاريخ التقرير. من المرجح أن يعتمد معيار التقارير المالية الدولية ٩ على نتائج المراحل الأخرى لمشروع استبدال المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ لمجلس معايير المحاسبة الدولية.

خ) معاملات العملات الأجنبية

يتم تحويل البنود النقدية بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في تاريخ كتابة التقرير. يتم تحويل البنود غير النقدية المرحلة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بالأسعار السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية التي تم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

في البيانات المالية الموحدة للمجموعة يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة حسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد التقارير ويتم تحويل الأرباح والخسائر الناتجة إلى بيان الدخل الموحد للمجموعة. يتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة في تلك الفترة، ما لم يتقلب سعر الصرف بشكل كبير خلالها.

يتم الاعتراف عادة بالفروق الناتجة عن إعادة تحويل العملات الأجنبية في الأرباح والخسائر. فيما يتعلق بالفروق الناتجة عن إعادة تحويل العملات الأجنبية للأسهم المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى (باستثناء انخفاض القيمة، وهي الحالة التي تم فيها تصنيف فروق صرف العملات الأجنبية ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى، يتم تصنيفها ضمن الأرباح والخسائر).

٤ دمج الأعمال - الاستحواذ على الموجودات المالية و ودائع العملاء التابعة لمصرف دبي

كجزء من استراتيجية شاملة لإدارة الأعمال المصرفية لاثنتين من المصارف المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية و التابعة لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني فإن أغلبية من الموجودات و المطلوبات التابعة لمصرف دبي قد تم نقلها إلى مصرف الإمارات الإسلامي بموجب اتفاقية شراء بيع بتاريخ ٣٠ نوفمبر ٢٠١٢.

وكان الهدف من الدمج إدارة اثنتين من المصارف المتوافقة أعمالها مع الشريعة الإسلامية تحت سقف واحد بطريقة فعالة من حيث التكلفة.

بلغت القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المحددة التي تم الحصول عليها من مصرف دبي كما في تاريخ الحيازة على النحو التالي:

٢٠١٣	٢٠١٢	
المعترف بها عند الاستحواذ	المعترف بها عند الاستحواذ	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٠٤,٨٧٨	٨٩٦,٣٢٤	نقد و ارصدة لدى البنوك
٤٠,٢٢,٣٥١	٣٠,٧٠,٨٠,٧٨٧	ذمم أنشطة تمويلية مدينة
١١٥,٧٠٤	١١٥,٧٠٤	إستثمارات
(٧,٥٤٢,٠٥٤)	(٧,٤٩٢,٦٣٩)	حسابات المتعاملين
٨٣,٤٥٦	(١١٢,٤٤٥)	مطلوبات اخرى
(٢,٤١٥,٦٦٥)	(٢,٨٨٤,٢٦٩)	القيمة الدفترية لصادفي المطلوبات المستحوذ عليها - ذمم مستحقة من مصرف دبي

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٥ نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٩,٤٨٧	١٩١,٤٣٧	نقد في الصندوق
١٠٤,١٥٢	٣٣٥,٦٨٣	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :
١,٧٦١,٠٥٦	٢,١٢٩,٥٧٨	حساب جاري
-	٤٠١,٩٩٣	احتياطيات نقدية إلزامية
		مراجعات
<u>٢,٠٠٤,٦٩٥</u>	<u>٣,٠٥٨,٦٩١</u>	

٦ مستحق من بنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥	٢٤	مستحق من بنوك محلية
٧,١٠٦,٩٢٨	٨,٢١٠,٨٥٩	حسابات جارية
٤٩٥,٤٥٠	-	مراجعات قصيرة الأجل
٢,٨٨٤,٢٦٩	٢,٤١٥,٦٦٥	ودائع متبادلة (بدون أرباح)
١٥٢,٣٤٤	١٢١,٨٦٢	مستحق من مصرف دبي (إيضاح ٤ و ٣٣)
١٠,٦٣٩,٠١٦	١٠,٧٤٨,٤١٠	أرصدة أخرى لدى الشركة الأم والشركات التابعة
		مستحق من بنوك أجنبية
٢٨٣,٢٤٧	١٠٣,١٥٧	حسابات جارية
<u>١٠,٩٢٢,٢٦٣</u>	<u>١٠,٨٥١,٥٦٧</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٧ نمم أنشطة تمويلية مدينة

٢٠١٣	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣,٨٥٨,١١٩	٩,٧٠٥,٣٣٣	مرايحات
٩,٤١٧,٩١٥	٨,٩٥٧,٤٥١	إجارة
١,٢٥٢,٠٠٣	١,٣١٩,٩٧٨	استصناع
٨٥٥,٦٥٨	٢,١٩٣,٠٨٥	وكالة تمويلية
١٣٣,٣٨٤	١٦١,٨٠٠	مشاركة
١٩٢,٠٧٢	٨٣,٨٠٥	مضاربة
٢٢٤,٥٥٢	٢٢٧,٣٥٩	حسابات جارية مكشوفة مضمونة
٩٨٨,٥٥٨	٩٥٤,٣٦٦	مدينو بطاقات إئتمان
<u>٢٦,٩٢٢,٢٦١</u>	<u>٢٣,٦٠٣,١٧٧</u>	
(٢,٢١٠,١٧٠)	(١,٣٠٩,٣٤٦)	نقصا: إيرادات مؤجلة
(٣,٠٢٨,٨٨١)	(٢,٤٦٨,٣٦٠)	نقصا: مخصصات انخفاض القيمة
<u>٢١,٦٨٣,٢١٠</u>	<u>١٩,٨٢٥,٤٧١</u>	
<u>٤,٠٧٧,٨٤٩</u>	<u>٤,٠٤٧,٦٤٢</u>	إجمالي نمم أنشطة تمويلية مدينة تعرّضت لانخفاض في قيمها حسب القطاع :
١٢,٤٣٤,١٧٠	٩,١٧١,٥٠٩	خدمات مصرفية - قطاع الأفراد
٩,٢٤٩,٠٤٠	١٠,٦٥٣,٩٦٢	خدمات مصرفية - قطاع الشركات
<u>٢١,٦٨٣,٢١٠</u>	<u>١٩,٨٢٥,٤٧١</u>	
١,٨٦٠,٨٢١	١,٠٠٧,٥٦٦	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المحددة:
٦٧٦,٢٦٢	٥٠٩,٥٧٥	الرصيد في بداية الفترة / السنة
(١٣٥,٦١٤)	(١٠٦,٠٥٩)	مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال السنة
١٦,٨٤١	٤٤٩,٧٣٩	تحصيلات خلال السنة
(١١,٢٩١)	-	المحول من مصرف دبي (ش م ع)
<u>٧,٤٠٧,٠١٩</u>	<u>١,٨٦٠,٨٢١</u>	الرصيد في نهاية السنة
٦,٠٧,٥٣٩	٣,٤٣,٩٨٨	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة العام:
١٤,٣٢٣	٣,٩٤٩	الرصيد في بداية الفترة / السنة
-	٢٥٩,٦٠٢	مخصصات إنخفاض القيمة تم تكوينها خلال السنة
٦٢١,٨٦٢	٦٠٧,٥٣٩	المحول من مصرف دبي (ش م ع)
<u>٣,٠٢٨,٨٨١</u>	<u>٢,٤٦٨,٣٦٠</u>	الرصيد في نهاية السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٨ استثمارات

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٥٩,١٩٧	٥٩,٤٢٢	القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٤٥٠	-	أسهم حقوق ملكية
٥٩,٦٤٧	٥٩,٤٢٢	صناديق استثمارية
٦٨٧,٢٠٣	٧٠٥,٧٠٥	متاحة للبيع
٨٦٢,٠٠٧	٨١٠,٦٣٤	أسهم حقوق ملكية
١,٠١٦,٧٣٢	٤٧٧,٠٨٨	صناديق استثمارية
٢,٥٦٥,٩٤٢	١,٩٩٣,٤٢٧	صكوك
٥٢٧,٩٤٧	٣٢٧,٩٤٧	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٣,١٥٣,٥٣٦	٢,٣٨٠,٧٩٦	صكوك
(٢٤٢,١٥٥)	(٤٠٥,٧٨٥)	نقصا: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات
٢,٩١١,٣٨١	١,٩٧٥,٠١١	
١,٤٤٨,٦٤٧	٧٢٧,٢٨٠	تشتمل الاستثمارات في الأوراق المالية على ما يلي:
١,٤٦٢,٧٣٤	١,٢٤٧,٧٣١	استثمارات في أوراق مالية مدرجة
٢,٩١١,٣٨١	١,٩٧٥,٠١١	استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة
١,٤٧٠,٥٧٢	٦٤٢,٨٧٩	تتركز الاستثمارات في الأوراق المالية كما يلي:
١,٤٤٠,٨٠٩	١,٣٣٢,١٣٢	استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢,٩١١,٣٨١	١,٩٧٥,٠١١	استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٨٠,٢٠٩	٢٤٢,١٥٥	الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:
٤٩٠,١٤٦	١٦٣,٦٣٠	الرصيد في بداية السنة
١٢,٨٠٠	-	مخصصات انخفاض القيمة تم تكوينها خلال السنة (إيضاح ٢٨)
٢٤٢,١٥٥	٤٠٥,٧٨٥	المحول من مصرف دبي (ش م ع)
		الرصيد في نهاية السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٩ استثمارات عقارية

٢٠١٣	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
	الإجمالي	أعمال قيد الانجاز	مباني	أراضي
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير	١,٥٦٣,٣٦٣	٦٠,٢٥٣	٨٤٠,٨٨٩	٦٦٢,٢٢١
عقارات مشتراة خلال الفترة	١٣٠,٨٧٤	٦٨,٤٣٠	-	٦٢,٤٤٤
عقارات مستبعدة متعلقة ببيع حصة في شركة تابعة	(١٦٨,٣٩٩)	-	-	(١٦٨,٣٩٩)
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	١,٥٢٥,٨٣٨	١٢٨,٦٨٣	٨٤٠,٨٨٩	٥٥٦,٢٦٦
نقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة	(٣٤٩,٢٧٩)	-	(١١٣,٤٥٧)	(٢٣٥,٨٢٢)
مضافاً: مخصصات انخفاض القيمة المشطوبة المتعلقة ببيع حصة في شركة تابعة	٨٤,٧٣١	-	-	٨٤,٧٣١
الرصيد الصافي كما في ٣١ ديسمبر	١,٢٦٦,٥٦٠	١٢٨,٦٨٣	٧٢٧,٤٣٢	٤٠٥,١٧٥
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير	(٩٤,٩٥١)	-	(٩٤,٩٥١)	-
استهلاك الفترة (إيضاح ٢٤)	(٢٨,٦٨٣)	-	(٢٨,٦٨٣)	-
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	(١٢٣,٦٣٤)	-	(١٢٣,٦٣٤)	-
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	١,١٤٢,٩٢٦	١٢٨,٦٨٣	٦٠٣,٧٩٨	٤٠٥,١٧٥
٢٠١٢				
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير	١,٥٢٨,٢٧٠	٢٥,١٦٠	٨٤٠,٨٨٩	٦٦٢,٢٢١
عقارات مشتراة خلال السنة	٣٥,٠٩٣	٣٥,٠٩٣	-	-
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	١,٥٦٣,٣٦٣	٦٠,٢٥٣	٨٤٠,٨٨٩	٦٦٢,٢٢١
نقصاً: مخصصات إنخفاض القيمة	(٣٤٩,٢٧٩)	-	(١١٣,٤٥٧)	(٢٣٥,٨٢٢)
الرصيد الصافي كما في ٣١ ديسمبر	١,٢١٤,٠٨٤	٦٠,٢٥٣	٧٢٧,٤٣٢	٤٢٦,٣٩٩
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير	(٦٧,٦٧٢)	-	(٦٧,٦٧٢)	-
استهلاك السنة (إيضاح ٢٤)	(٢٧,٢٧٩)	-	(٢٧,٢٧٩)	-
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	(٩٤,٩٥١)	-	(٩٤,٩٥١)	-
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر	١,١١٩,١٣٣	٦٠,٢٥٣	٦٣٢,٤٨١	٤٢٦,٣٩٩

إن القيمة العادلة للاستثمارات العقارية كما هي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ لا تختلف عن القيمة المدرجة

تتركز جميع الاستثمارات العقارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٠ مصروفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٥,٧١٩	١٢,١٩١	توزيعات أرباح مستحقة
٦٧,٦٦١	١٣٥,٦١٠	حسابات جارية مكشوفة (بدون أرباح)
٤٢,٦٨٨	٤٣,٧٧٦	كمبيالات مقابل اعتمادات مستندية
٢٣,٠٠٦	٣٠,٩٣٣	مصروفات مدفوعة مقدماً
٢٥,٥٩٧	٣٧,٠٧٦	عمولات بيع آجلة
٣٩,٧٧٠	-	بضائع متاحة للبيع
٢٢,٧٥٤	٢٣٥,٤٧٥	أخرى
<u>٢٤٧,١٩٥</u>	<u>٤٩٥,٠٦١</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١١ عقارات ومعدات

الإجمالي	أصل رأسمالية قيد التنفيذ	برامج وأجهزة كمبيوتر	سيارات	معدات	أثاث	تحسينات على عقارات مستأجرة	أرض ملك حر	٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٨٧,١٣٦	٢٨٤,٣٢٨	٥٣,٣٨٣	٢,٢٧٧	٣٥,٧١٠	٤٤,٥٤٥	٧٢,٣١٣	٥٠,٥٨٠	التكلفة
١٩,٥٨٧	١٢,٥٢٦	٣,٠٦٣	٢٩٤	١,٠٧١	٧٧٧	١,٨١٦	-	كما في ١ يناير ٢٠١٣
-	(٢٨,٥٨٦)	٨,٨٧٢	-	٦٤٣	١٤٧	١٨,٩٢٤	-	إضافات
(٤٧)	(١)	(٨)	-	-	-	(٣٣)	-	محول من أصل رأسمالية قيد التنفيذ
٣٠٦,٦٧٦	١٢٤,٣٠٢	٦٥,٣١٠	٢,٥٧١	٣٧,٤٢٤	٤٥,٤٦٩	٩٣,٠٢٠	٥٠,٥٨٠	استيعادات
(١٧٨,٢٤٥)	-	(٤١,١٧٣)	(٢,٠٤٤)	(٢٩,٣٥٢)	(٣٧,٤١٧)	(٦٨,٣٦٤)	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
(٢٢,١٧٠)	-	(٨,٠٢١)	(٢٠٢)	(٣,٣٦٧)	(١,٠٥١)	(٩,٥٢٨)	-	الاستهلاك المتراكم
٤٢	-	٩	-	-	-	٣٣	-	كما في ١ يناير ٢٠١٣
(٢٠٠,٤٧٣)	-	(٤٩,١٨٥)	(٢,٢٤٦)	(٣٢,٧١٩)	(٣٨,٤٦٤)	(٧٧,٨٥٩)	-	استهلاك السنة
١٠٦,٢٠٣	١٢٤,٣٠٢	١٦,١٢٥	٣٢٥	٤٧,٠٥	٧,٠٠٥	١٥,١٦١	٥٠,٥٨٠	استيعادات
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
								صافي القيمة الدفترية
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١١ عقارات ومعدات (تتمة)

الإجمالي	أصل رأسمالية قيد التنفيذ	برامج وأجهزة كمبيوتر	سيارات	معدات	أثاث	تصينيات على عقارات مستأجرة	أرض ملك حر	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٢١,٥٩٧	٢٠,٩٧١	٤١,٢٤٣	١٤,٢٩٠	٢٠,٢٩٩	١٥,٢٤٦	٧١,٩٦٨	٥٠,٥٨٠	التكلفة
١٦,٢٣٠	١٢,٧٥٥	١,٤٢٥	١١٨	١,٣٤٤	٢٥١	٣٣٧	-	كما في ١ يناير ٢٠١٢
٥٢,٥٨٦	-	٩,٣٣٣	٩٢٩	١٣,٥٢٦	٢٨,٧٩٨	-	-	إضافات
-	(٥٠,١٢٤)	١,٣٨٢	-	٥٤١	٢٥٠	٢,٩٥١	-	محول من مصرف دبي
(٣٤,٢٧٧)	(٢٧٤)	-	(٦٠)	-	-	(٢,٩٤٣)	-	محول من أصل رأسمالية قيد التنفيذ
٢٨٧,١٣٦	٢٨,٣٧٨	٥٣,٣٨٣	٢,٤٧٧	٣٥,٧١٠	٤٤,٥٤٥	٧٢,٣١٣	٥٠,٥٨٠	استيعادات
(١٢٢,٦٧٩)	-	(٣٠,٥٦٠)	(١,١٦٤)	(١٦,٦٨٢)	(١٢,٢٧٩)	(٦١,٩٩٤)	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
(١٧,٩٢٩)	-	(٥,٩٨٨)	(١٢٢)	(٢,١٦٧)	(١,٨٩٠)	(٧,٧٦٢)	-	الاستهلاك المتراكم
(٣٩,١٨٩)	-	(٤,٦٢٥)	(٨١٨)	(١,٠٥٠٣)	(٢٣,٢٤٣)	-	-	كما في ١ يناير ٢٠١٢
١,٤٥٢	-	-	٦٠	-	-	١,٣٩٢	-	استهلاك السنة
(١٧٨,٣٤٥)	-	(٤١,١٧٣)	(٢,٠٤٤)	(٢٩,٣٥٢)	(٣٧,٤١٢)	(٦٨,٦٠٤)	-	محول من مصرف دبي
١٠٨,٧٩١	٢٨,٣٧٨	١٢,٢١٠	٢٣٣	٦,٣٥٨	٧,١٣٣	٣,٩٤٩	٥٠,٥٨٠	استيعادات
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
								صافي القيمة الفترية
								كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٢ حسابات المتعاملين

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٦,٦٢٠,١٠٩	١٠,٠١١,٢٨٩	حسابات جارية
٥,٣٠٤,٣٨٩	٦,٥٨٧,٣١٢	حسابات توفير
٦,٣٠٩,١٢٧	٥,٤٢٣,٩٦٩	حسابات استثمار
٧,٢٨٦,٠٢٢	٦,٦٣٦,٠٨٧	حسابات وكالة
١٥٣,٥٣٧	٢٣٤,٢٠٥	تأمينات
<u>٢٥,٦٧٣,١٨٤</u>	<u>٢٨,٨٩٢,٨٦٢</u>	
٢٥,١٩٧,١٤٨	٢٨,٣٨٥,١٤١	حسابات المتعاملين تتركز كما يلي:
٤٧٦,٠٣٦	٥٠٧,٧٢١	حسابات متعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٢٥,٦٧٣,١٨٤</u>	<u>٢٨,٨٩٢,٨٦٢</u>	حسابات متعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	

حسب القطاع:

١٨,٣١٠,١٥٥	٢٣,٧٢٦,٣٢٠	خدمات مصرفية - قطاع الأفراد
٧,٣٦٣,٠٢٩	٥,١٦٦,٥٤٢	خدمات مصرفية - قطاع الشركات
<u>٢٥,٦٧٣,١٨٤</u>	<u>٢٨,٨٩٢,٨٦٢</u>	

١٣ مستحق لبنوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
٦,٢٠٩	٤,٠١٩	حسابات جارية
١٤	٤٣,٠٥٩	سحوبات على المكشوف لبنوك مراسلة
٧٢,٩١٠	٧٢,٠٨٠	حسابات استثمار
٣٦٧,٣٠٠	١٣٢,١٤٤	ودائع متبادلة (بدون أرباح)
٢,٥٧٧,٥٣١	٦١,٤٣٤	حسابات وكالة
<u>٣,٠٢٣,٩٦٤</u>	<u>٣١٢,٧٣٦</u>	
٢,٩٤٦,٨٩١	٢٦٦,٠١٤	بتركز المستحق لبنوك كما يلي:
٧٧,٠٧٣	٤٦,٧٢٢	مستحق لبنوك محلية
<u>٣,٠٢٣,٩٦٤</u>	<u>٣١٢,٧٣٦</u>	مستحق لبنوك أجنبية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٤ صكوك مستحقة الدفع

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متوافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها ٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أميركي (١,٨٣٦,٥٠٠,٠٠٠ درهم).

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية و تتضمن شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المصدر)، و هي شركة ذات أغراض محددة أنشأت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمون، فإن هذه الموجودات تظل تحت سيطرة المصرف، وبالتالي يبقى الاعتراف بها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحمّل الخسائر و السداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ و يونيو ٢٠١٧ على التوالي.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات المحددة والذي يجب أن يكون كافياً لتغطية لذلك. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر الآني عند تاريخ الاستحقاق.

معدل العائد السنوي على الصكوك ٤,٧١٨% و ٤,١٤% على التوالي و يدفع بشكل نصف سنوي.

١٥ مطلوبات أخرى

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩١,٠٨٥	١٣٤,٧٥٨	حصة حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة من الأرباح (إيضاح ٢٩)
٧١,٢٣١	١٢٠,٢٩٧	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٦٥,٧٨٣	٢٤٩,٢٨٧	شيكات مدير
١٠٣,٥٦٦	١٨٤,١٣٢	دائنون تجاريون
١٤٩,٨١٨	١٢٩,٨٩٥	مبالغ محتجزة عن عقارات
٢٠,٦١٢	٣٩٩	إيرادات مستبعدة
٢٥٩,٤٩٩	٣٦٣,٣٦٩	أخرى
<u>١,٠٦١,٥٩٤</u>	<u>١,١٨٢,١٣٧</u>	

١٦ وكالة استثمارية

تلقي المصرف - بموجب اتفاقية وكالة - مبلغاً وقدره ١,٠٨١,٨٧٢,٠٠٠ درهم في ديسمبر ٢٠٠٨ من وزارة المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتستحق الدفع بعد خمس سنوات (يمكن زيادتها إلى سبع سنوات). تخضع هاتين الوكالتين لشروط متفق عليها، وتستحق أرباحاً بنسبة ٥,٢٥% (٢٠١٢: ٤,٥%). و قد تم إدراجها ضمن بنود الشق الثاني لرأس المال.

١٧ رأس المال

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به
		٥,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ (٢٠١٢: ٣,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠١٢: ١ درهم)
		للسهم المصدر
		رأس المال المدفوع بالكامل
٢,٤٣٠,٤٢٢	٣,٩٣٠,٤٢٢	٣,٩٣٠,٤٢٢,٠٠٠ (٢٠١٢: ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠) سهم عادي بقيمة ١ درهم (٢٠١٢: ١ درهم)
		للسهم

اعتمد مساهمو المصرف في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقدة في ٢٣ ديسمبر ٢٠١٢ زيادة رأس المال المصرح به بقيمة ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ درهم و رأس المال المدفوع بقيمة ١,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم. تم استكمال الاجراءات القانونية وجرى زيادة رأس المال في ٣١ مارس ٢٠١٣.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

١٨ احتياطي قانوني و احتياطي عام

بناءً على أحكام النظام الأساسي للمصرف، والمادة (٨٢) من القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، والقانون الاتحادي للشركات التجارية، يقوم المصرف بتحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي القانوني، حتى يساوي هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

ويتم أيضاً تحويل ١٠% من صافي إيرادات المساهمين السنوية - إن وجدت - إلى الاحتياطي العام، حتى يصل هذا الاحتياطي إلى ١٠% من رأس المال المدفوع، ويمكن إيقاف هذا التحويل بقرار من الجمعية العمومية العادية بناءً على توصية من مجلس الإدارة. يقرر مجلس الإدارة كيفية استخدام الاحتياطي العام.

١٩ حصص غير مسيطرة

في ديسمبر ٢٠١٣ باعت المجموعة حصتها في شركة اثمار للتطوير العقاري وقامت بفك توحيد البيانات المالية لشركة اثمار من حساباتها كشركة تابعة للمجموعة. حققت مجموعة ربحاً اجمالياً بقيمة ٦١٨,١١ مليون درهم من جراء هذا البيع. تم نقل عقارات بقيمة عادلة بلغت ٦٢ مليون درهم إلى اسم المجموعة كمقابل مادي.

ألف درهم	
٤٤,٨٠٤	استثمار في شركة تابعة، صافي
٦,٠٢٤	نم مدينة لشركة اثمار للتطوير العقاري ش.م.خ
٥٠,٨٢٨	اجمالي
٦٢,٤٤٤	القيمة العادلة للعقارات المحصلة كمقابل مادي
١١,٦١٨	الربح الناتج عن بيع حصص الشركة التابعة

٢٠ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

(أ) يُصدر المصرف خطابات ضمان واعتمادات مستندية لتلبية متطلبات المتعاملين. هذه الالتزامات ذات سقف وفترات زمنية محددة وغير مركزة في فترة معينة، وهي تصدر ضمن سياق العمل المعتاد، كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٩١٦,٩٩٦	٣,٣٨٨,٨٥٨	خطابات ضمان
٦٤٤,٩٣٠	١,٠٥٠,٩٩٤	اعتمادات مستندية
-	٢٨٨,٤٦٢	التزام مشاركة المخاطر
٧٦٤,٦١٨	١,٨٥٥,٨٤٦	التزامات تمويلية غير قابلة للإلغاء
١٢٩,٧٥٩	٤٢,٠٨٧	التزامات رأسمالية تحتوي على استثمارات عقارية
١٥,٧٤٤	٢٢,٦٨١	التزامات عقود تأجير تشغيلية
٤,٤٧٢,٠٤٧	٦,٦٤٨,٩٧٨	
١٢,٥١٢	١٩,١٨٢	التزامات عقود تأجير تشغيلية
٣,٢٣٢	٣,٤٩٩	أقل من سنة
١٥,٧٤٤	٢٢,٦٨١	من سنة إلى خمس سنوات

(ب) أوراق القبول

بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، يتم تثبيت أوراق القبول في الميزانية العمومية بالالتزام مقابل. بناءً عليه، لا يوجد التزام أوراق قبول خارج الميزانية العمومية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢١ إيرادات من أنشطة تمويلية، صافية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٣,١٦٦	٣٦١,٨٤٧	مربحات سلع
١٨٠,٥٧٢	٢٢٧,٣٤٣	مربحات سيارات
٥٣٣	١٦,٧١٣	مربحات تمويل مشترك
٧,٨٠٣	٢,٨٦٥	مربحات عقارات
٣٤٧,٧٠٣	٤٨١,٦٥١	إجازة
١٧,١٨٧	١٦,٨٤٢	استصناع
٥٦,٧٦٠	٤٣,٩٠٣	إيرادات من وكالة تمويلية
١٧,١٤٩	٣٣,٩١٣	أخرى
<u>٧٦٠,٨٧٣</u>	<u>١,١٨٥,٠٧٧</u>	

٢٢ إيرادات من استثمارات في أوراق مالية، صافية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٤٢	-	أرباح/(خسائر) محققة - القيمة العادلة ضمن بيان الدخل
٤,٩٩٩	٣١,٤٢١	أرباح محققة - استثمارات متاحة للبيع
(١٩,٨١٣)	١,٠٩٩	أرباح/(خسائر) غير محققة - استثمارات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل
٢,٥٣٧	١٥,٩٦٧	إيرادات توزيعات أرباح
٢٦,٨٢٤	٣٥,٢٤٦	أرباح من الاستثمارات - استثمارات متاحة للبيع
٣٤,٠١٨	٢٣,٢١٥	أرباح من الاستثمارات - استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
<u>٥٠,٠٠٧</u>	<u>١٠٦,٩٤٨</u>	

٢٣ إيرادات من الشركة القابضة للمجموعة، صافية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٢٨,٧٢١	٣٢٦,٧٧٦	مربحات قصيرة الأجل
(٥٢,٨٥٥)	(٣,٦٨٧)	وكالة استثمارية
<u>٢٧٥,٨٦٦</u>	<u>٣٢٣,٠٨٩</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٤ إيرادات عقارية، صافية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٨,٨٧٤	٤٢,٩٦٢	إيرادات إيجارية
(٣,٤٨١)	(٢,٣١١)	مصرفات استثمارات عقارية
(٢٧,٢٧٩)	(٢٨,٦٨٣)	استهلاك عقارات استثمارية (إيضاح ٩)
<u>٨,١١٤</u>	<u>١١,٩٦٨</u>	

٢٥ إيرادات عمولات ورسوم، صافية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٣,٦١٧	٢١٤,٢٩٠	إيرادات عمولات ورسوم
٥١٩	٧٢٨	أتعاب إدارة محافظ استثمارية
٥,٤٤٠	٩,٥٤٩	رسوم ائتمان
٢٩,٥١٥	-	أتعاب إدارة الصكوك
١٤,٢٧٤	٢٢,٨٩٩	أخرى
<u>٢٤٣,٣٦٥</u>	<u>٢٤٧,٤٦٦</u>	
(١٨,٣٣٢)	(٢٩,٥٦١)	نقصاً: مصرفات العمولات والرسوم
<u>٢٢٥,٠٣٣</u>	<u>٢١٧,٩٠٥</u>	

٢٦ إيرادات تشغيلية أخرى، صافية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣,٢٣٧	٥٧,٣١٦	أرباح صرف العملات الأجنبية، صافية
(٩,٥٦٨)	(٩,٤٨٨)	أخرى
<u>٢٣,٦٦٩</u>	<u>٤٧,٨٢٨</u>	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٧ مصروفات عمومية وإدارية

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
(٢٧٣,٦٦٩)	(٤٢٣,٧٢٩)	مصروفات موظفين
(١٣٧,٤٠٣)	(٢١٧,٠٣٤)	مصروفات تشغيلية وإدارية
(١٧,٩٢٩)	(٢٢,١٧٠)	استهلاك موجودات ثابتة (إيضاح ١١)
<u>(٤٢٩,٠٠١)</u>	<u>(٦٦٢,٩٣٣)</u>	

٢٨ مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
(٥١٣,٥٢٤)	(٦٩٠,٥٨٥)	نعم أنشطة تمويلية مدينة
١٠٦,٠٥٩	١٣٥,٦١٤	مخصصات خلال العام
<u>(٤٠٧,٤٦٥)</u>	<u>(٥٥٤,٩٧١)</u>	استردادات من مخصصات
(٤٩,١٤٦)	(١٦٣,٦٣٠)	استثمارات
<u>(٤٩,١٤٦)</u>	<u>(١٦٣,٦٣٠)</u>	مخصصات خلال العام (إيضاح ٨)
<u>(٤٥٦,٦١١)</u>	<u>(٧١٨,٦٠١)</u>	

٢٩ حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة الصكوك

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
(٢٥٤,٤٢٠)	(٢٢٠,١٥٦)	حسابات المتعاملين
(١٢٢,٤١٨)	(١٦٣,٢٥٥)	صكوك مصدرة
<u>(٣٧٦,٨٣٨)</u>	<u>(٣٨٣,٤١١)</u>	

يتم توزيع الأرباح على أساس ربح سنوي بين أصحاب الحسابات غير المقيدة (حسابات الاستثمار والتوفير والوكالة) والمساهمين وفقاً لطريقة التوزيع المعتمدة من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بالمصرف.

٣٠ رسوم المدراء

تتألف هذه الرسوم من الرسوم المدفوعة لأعضاء مجلس إدارة المجموعة والتي بلغت ١,٩٦٠,٠٠٠ درهم.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣١ ربح / (خسارة) السهم

تم حساب ربحية السهم بقسمة أرباح السنة البالغة ١٣٩,٤٨٨,٠٠٠ درهم (أرباح ٢٠١٢: ٨١,٢٢٠,٠٠٠ درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة وهو ٣,٥٥٥,٤٢٢,٠٠٠ سهمًا (٢٠١٢: ٢,٤٣٠,٤٢٢,٠٠٠ سهمًا).

إن الربح الأساسي للسهم هو نفسه المخصص للسهم حيث أن المجموعة لم تقم بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
٨١,٢٢٠	١٣٩,٤٨٨	صافي أرباح وخسائر خلال السنة/الفترة
		المتوسط المرجح للأسهم الغير معلقة خلال السنة
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	رأس مال الأسهم المتوفرة على مدار السنة
٢,٤٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	
-	١,١٢٥,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد حقوق الأسهم الصادرة في ٣١ مارس ٢٠١٣
٢,٤٣٠,٤٢٢	٣,٥٥٥,٤٢٢	
٠,٠٣٣	٠,٠٣٩	ربح السهم

٣٢ النقد وما يعادله

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٩,٤٨٧	١٩١,٤٣٧	نقد في الصندوق (إيضاح ٥)
١٠٤,١٥٢	٣٣٥,٦٨٣	حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٥)
-	٤٠١,٩٩٣	مراوحة مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٥)
١,٣٦٥,١٤٤	٣,٧٤٣,٥٦٣	مستحق من بنوك
(٦,٢٢٣)	(٤٧,٠٧٨)	مستحق إلى بنوك
١,٦٠٢,٥٦٠	٤,٦٢٥,٥٩٨	

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٣ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة القابضة الأساسية للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (٦٠,٥٥%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي هي المساهم الرئيسي فيها.

إن الودائع والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل ١,١٧% و ٦,٨١% من إجمالي الودائع والتمويلات لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقا لشروط متفق عليها.

دخلت المجموعة أيضا في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضا إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
		بيان الدخل الموحد
٢٧٥,٨٦٦	٣٢٣,٠٨٩	إيرادات من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة، صافية
(٨,٨١٢)	(١٧,١٨١)	مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين
(٢٦,٧٩٨)	(٤١١)	مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد
		الأرصدة مع أطراف ذات علاقة كما يلي:
٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
		بيان المركز المالي الموحد
٤,٨٠٩,٨٩١	٨,١٣٩,١٤٣	مستحق من الشركة القابضة للمجموعة، صافي
٦١٣,٣٧٦	١٨٣,٧٥٦	مستحق من الشركة القابضة النهائية
(٦٦١,٣٠٨)	(٢٥٤,٦٢٩)	مستحق للشركة القابضة النهائية
٢,٨٨٤,٢٦٩	٢,٤١٥,٦٦٥	مستحق من مصرف دبي (ش م ع)
-	٦,٠٥٩	نم أنشطة تمويلية مدينة - أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة
١١,٦٤٨	١٦,٦١٥	نم أنشطة تمويلية مدينة - موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات زميلة
(٥٧١)	(٣٧٩)	حسابات جارية واستثمار - أعضاء مجلس الإدارة
(٣,٩٣٣)	(١٤,٢٣٦)	حسابات جارية واستثمار - موظفي الإدارة الرئيسيين
٧٩,٥٩٤	٨٥,١٩٥	استثمارات في صكوك حكومة دبي

موظفي الإدارة الرئيسية، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب أية خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية ولم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض قيمة لقاء خسائر انخفاض قيمة المبالغ المستحقة على موظفي الإدارة الرئيسية وعلاقتهم المباشرة في نهاية السنة.

وكما هو مبين في إيضاح رقم ٤ للبيانات المالية. استحوذت المجموعة على بعض الموجودات والمطلوبات من مصرف دبي (شركة مساهمة عامة) وهي شركة تابعة للشركة القابضة للمجموعة، وقد ذكرت تفاصيل الموجودات والمطلوبات في الملاحظة رقم ٤ للبيانات المالية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٤ القطاعات التشغيلية

تتكون أنشطة المصرف من القطاعات الرئيسية التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع - خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم، يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المراجعة مع الشركة القابضة للمجموعة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٤ القطاعات التشغيلية (تمة)

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الأفراد	قطاع الشركات والاستثمار	قطاع الشركات	٢٠١٣
٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٠٠٨٦,٧٤٦	٢٧٥,٨٦٧	٣٤٧,٦٠٦	٦٦٠,٢٢٣	٤٦٢,٢٧٣	٦٤٣,٤٢١
-	(٧٨٨,٨٩٥)	١٨٥,٠٨١	٢٠,٣٠٤١	(١٠٦,١٨٦)	(٩١,٣٣٧)
٢٥٦,٨١٦	١,٠١٦٩	١٤٦,٩٣٠	١٣٨,٨٣٤	١١٢,٧١٧	١٣٦,٥٤٣
١,٣٤٣,٥٦٢	١٩٨,٠١٤	٦٧٥,٦١٧	١,٠٠٢,٠٩٧	٤٦٩,٨٠٤	٦٨٨,٦٢٧
(٤٢٩,٠٠١)	٢٨٠,٥٠٤	(٣٢٤,٩٩٤)	(٤٨٧,٦٣١)	(١٣٢,٥١١)	(١٧٠,٥٠٩)
(٤٢٩,٠٠١)	٢٨٠,٥٠٤	(٣٢٤,٩٩٤)	(٤٨٧,٦٣١)	(١٣٢,٥١١)	(١٧٠,٥٠٩)
٩١٤,٥٦١	٢٢٦,٦٤٥	٣٥٠,٦٢٣	٥١٤,٤٦٧	٣٢٧,٢٩٣	٥١٨,١١٨
(٤٥٦,٦١١)	-	(٧٦,٧٧٩)	(١١٣,٤١٦)	(٤٢٩,٨٢٢)	(٦٠٥,١٨٥)
٤٥٧,٩٥٠	٢٢٦,٦٤٥	٣٢٣,٨٣٤	٤٠١,٠٥١	(٩٢,٥٢٩)	(٨٧,٠٦٧)
(٣٧٦,٨٣٨)	(١٢١,٠٤١)	(١٤٢,٤٧٧)	(١٢٨,١٥٦)	(١١٣,٣٢٠)	(٩٢,٠٠٠)
٨١,٠١٢	١٠٥,٦٠٤	١٨١,٣٥٧	٢٧٢,٨٩٥	(٢٠٥,٨٤٩)	(١٧٩,٠٦٧)

بيان الدخل الموحد
إيرادات القطاع
إيرادات الوكالة بين القطاعات
عمولات ورسوم وإيرادات أخرى
إجمالي الإيرادات
مصرفات عمومية وإدارية
إجمالي المصروفات
صافي الإيرادات التشغيلية
مخصصات انخفاض القيمة، صافية من التحصيلات

حصة المتعاملين من الأرباح و توزيعات حملة السكوك
صافي أرباح السنة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٤ القطاعات التشغيلية (تتمة)

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الأفراد	قطاع الشركات والاستثمار	قطاع الشركات والامتياز	قطاع البنوك
٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
٣٥,١٤٦,٧١٨	٣٧,٠٣٨,١٢٤	٩,١٧١,٥١٠	١٢,٤٣٤,١٧٢	١٧,٦٩٣,٥٧٥	١٥,٢٣٨,٨٨٨
١,٧٦١,٠٥٦	-	١,٠٥٦,٦٣٤	١,٤٢٧,٧٤٧	٧,٠٤٤,٢٢	٨٥١,٨٣١
٣٥,٠٩٨,٦	-	-	-	-	-
٣٧,٤٦٣,٧٦٠	٨,٢٨١,٦٣٣	١٠,٢٢٨,١٤٤	١٣,٨٦١,٩١٩	١٨,٧٣٧,٩٩٧	١٦,٠٩٠,٧١٩
٣٣,٥٧٦,٨٥١	٧,٧٧٨,٨٣٦	١٨,٣١٧,٦٨٠	٢٣,٧٩٨,٦١٩	٧,٤٨٤,٣٣٥	٦,٣٨٧,٨٥١
١,٠٦٤,٧٨٥	-	-	-	-	-
٣٤,٦٤١,٠٣٦	٧,٧٧٨,٨٣٦	١٨,٣١٧,٦٨٠	٢٣,٧٩٨,٦١٩	٧,٤٨٤,٣٣٥	٦,٣٨٧,٨٥١

بيان المركز المالي الموحد
الموجودات
موجودات القطاع
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات
موجودات غير مخصصة
إجمالي الموجودات
المطلوب
مطلوب القطاع
مطلوب غير مخصصة
إجمالي المطلوب

إطار وعملية إدارة المخاطر:

تقوم المجموعة بإدارة المخاطر بأسلوب نظامي يتسم بالشفافية من خلال إطار عمل شامل لإدارة المخاطر والذي يجمع ما بين نظام المؤسسات وقياس المخاطر وعمليات المراقبة.

تتمثل السمات الرئيسية للإطار الشامل لإدارة المخاطر للمجموعة فيما يلي:

- يتحمل مجلس الإدارة ("المجلس") المسؤولية العامة لإنشاء ومتابعة إطار إدارة المخاطر بالمجموعة؛
- تقوم اللجنة التنفيذية بتحديد قدرة المجموعة على تحمل المخاطر ويقوم مجلس الإدارة بالموافقة عليها؛
- تعقد لجان المجلس اجتماعات منتظمة وتعتبر مسنولة عن مراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر ومراجعة كفاية هيكل إدارة المخاطر؛
- إبلاغ مجلس الإدارة بشأن أية تغييرات في السياسات أو الممارسات الرئيسية أو بشأن الأحداث غير العادية أو الاستثناءات الهامة والاستراتيجيات الجديدة ليقوم المجلس بمراجعتها واعتمادها أو تعديلها.
- تدار عمليات إدارة المخاطر من قبل قسم إدارة المخاطر للمجموعة بإشراف مدير المخاطر التنفيذي لمجموعة بنك الإمارات دبي الوطني. وهذه الإدارة مستقلة عن إدارات الأعمال الأخرى؛

يقوم قسم إدارة المخاطر للمجموعة بمساعدة الإدارة العليا في المراقبة والإدارة الفعالة لمخاطر المجموعة بصفة عامة. ويضمن هذا القسم أيضا ما يلي:

- اتساق سياسات المخاطر وإجراءاتها وأساليبها مع قدرة المجموعة على تحمل المخاطر؛
- اتساق إستراتيجية الأعمال الخاصة بالمجموعة بصفة عامة مع قدرتها على تحمل المخاطر؛ و
- تطوير وتنفيذ التخطيط ووضع الأنظمة المناسبة لإدارة المخاطر.

عملية إدارة المخاطر:

خلال إطار العمل الشامل لإدارة المخاطر. يتم تحديد كمية المعلومات والتعرض لمخاطر الاستحقاقات المتأخرة ومقارنتها بالحدود المصرح بها حيث تتم مراقبة المخاطر غير الكمية بموجب السياسة المقررة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والمتابعة. تتم إحالة أي تناقضات أو زيادات أو اختلافات إلى الإدارة لاتخاذ الإجراءات اللازمة في وقت مناسب.

(أ) المخاطر الائتمانية

مخاطر الائتمان هي مخاطر عجز العميل أو الطرف المقابل له عن الوفاء بالتزام ما مما ينتج عنه خسارة مالية للمجموعة. تشمل مخاطر الائتمان كذلك "مخاطر تركيز الائتمان" و"مخاطر التسوية" وهي مخاطر عجز طرف مقابل عن الوفاء بمعاملة لدى الأسواق المالية عند التسوية و المخاطر المتبقية الناجمة عن عدم القدرة الكافية على تحقيق الضمانات الإضافية في وقت لاحق.

إدارة مخاطر الائتمان وهيكلها:

إن طريقة إدارة مخاطر الائتمان تقوم على أساس المحافظة على الاستقلالية والتكامل لعمليات تقييم وإدارة وتقارير مخاطر الائتمان في ظل سياسات واضحة وحدود وهيكل الموافقة في قطاعات الأعمال.

تركز سياسة الائتمان للمجموعة على المبادئ الائتمانية الأساسية وتشمل توجيهات عن معلمات التمويل و الأعمال المستهدفة وأدلة السياسات المحددة و توجيهات مبادئ الشريعة الإسلامية وإدارة مخاطر العملاء المرتفعة وأدلة رصد المخصصات.

قام مجلس الإدارة بمنح تفويض للجنة الائتمان والاستثمار والرئيس التنفيذي لأعضاء لجنة إدارة الائتمان والاستثمار لتسهيل وإدارة الأعمال بفاعلية. ومع ذلك يحتفظ مجلس الإدارة ولجنة الائتمان والاستثمار بمطلق الصلاحية للموافقة على معاملات الائتمان التي تتخطى سلطة لجنة إدارة الائتمان والاستثمار.

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تم اتباع التوجيهات التالية لتصنيف الحساب كمنخفض القيمة وغير منخفض القيمة:

القروض العادية

- القروض والسلفيات التي تحمل مخاطر مصرفية اعتيادية، حيث تضمن المعلومات المتاحة للبنك السداد حسب الاتفاق مصنفة على أنها "قروض عادية"

القروض خاضعة للرقابة

- هي القروض والسلفيات التي تظهر بعض الضعف في الوضع المالي والجدارة الائتمانية للمقترض التي تتطلب أكثر من الانتباه الاعتيادي ولكن ليس تخصيص احتياطات ومصنفة على أنها "القروض الخاضعة للرقابة"

القروض منخفضة القيمة

- تلك الحسابات حيث قد تعيق العوامل السلبية السداد أو تضعف من الضمان أو تقود إلى بعض الخسارة مصنفة على أنها "حسابات شبه قياسية". عموماً تعد هذه تعرضات ائتمانية حيث تكون دفعات أصل المبلغ و/أو الفائدة متأخرة لأكثر من ٩٠ يوماً متتالية
- تلك الحسابات التي يكون تحصيلها والفائدة بالكامل مشكوك فيه على أساس المعلومات المتاحة، مما يؤدي عموماً إلى خسارة جزء من هذه القروض، مصنفة على أنها "حسابات مشكوك فيها"؛ و
- تلك الحسابات التي يكون البنك قد استفد جميع الإجراءات المتاحة ولكن فشل في تحصيل أي شيء أو حيث يكون هناك احتمال عدم تحصيل، مصنفة على أنها "حسابات خاسرة"

إدارة مخاطر ائتمان الشركات:

إن عملية إدارة مخاطر ائتمان الشركات تتم على النحو التالي:

- تم وضع القدرة على تحمل مخاطر ائتمان الشركات وفقاً لاستراتيجية المخاطر الموافق عليها من قبل لجنة المخاطر للمجموعة
- يتم منح التسهيلات الائتمانية على أساس تقدير تفصيلي لمخاطر الائتمان للطرف المقابل. يتضمن هذا التقدير ضمن أمور أخرى الغرض من التسهيلات. والجدارة الائتمانية للعميل. ومصادر السداد والعوامل الاقتصادية السائدة والمحتملة واتجاهات هذا القطاع وجدارة العملاء ضمن القطاع
- يتم تنفيذ عملية إدارة التسهيلات الائتمانية من قبل وحدة مستقلة لضمان التنفيذ المناسب لجميع الموافقات الائتمانية والاحتفاظ بالوثائق والمراقبة الفعالة للاستحقاقات وانتهاء الحدود وتقييم الضمانات.
- تصنيف مخاطر المقترضين- تم تطوير وتطبيق نماذج تصنيف داخلي عبر فئات متنوعة من وحدات الأعمال لتقييم جودة الائتمان للمقترضين ولتخصيص فئات تصنيف المخاطر استناداً إلى مقياس التصنيف الرئيسي المعتمد لدى البنك. يتم تصنيف جميع المقترضين في درجات مخاطر اعتماداً على مدى احتمالات تخلفهم عن السداد. يصنف العملاء ذوي أعلى جودة ائتمانية ضمن الفئة الرئيسية وهم الأقل احتمالاً من حيث التخلف عن السداد. يتم أيضاً تحديد درجات التصنيف الداخلي وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على درجات من ١ إلى ٥؛
- إدارة القروض منخفضة القيمة والقروض المتعثرة والقروض الخاضعة للرقابة - لدى البنك معالجة محددة بشكل جيد لتحديد حسابات القروض المتعثرة والقروض الخاضعة للرقابة ويتعامل معها بشكل فعال. هنالك سياسات تحكم التصنيف الائتماني لحسابات القروض المتعثرة والقروض الخاضعة للرقابة. يكون تعليق الفائدة والاحتياطات وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية وتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تضطلع الإدارة وتحصل القروض المتعثرة بواسطة فريق إعادة هيكلة وتصحيح.

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

إدارة مخاطر ائتمان العملاء:

- تم وضع القدرة على تحمل مخاطر ائتمان الأفراد وفقاً لاستراتيجية المخاطر الموافق عليها من قبل لجنة المخاطر للمجموعة
- توافق وحدة المخاطر على سياسات ائتمان الأفراد ضمن حدود القدرة على تحمل المخاطر. يتم تقييم كافة المنتجات الجديدة على ضوء السياسات المعتمدة. ويشمل التقييم آليات المخاطر والمزايا؛ تتم مراجعة وتحديث السياسات بشكل منتظم لضمان وضع اتجاهات السوق الحالية في الاعتبار في الوقت المناسب؛ و
- يتم منح قروض العملاء بموجب سياسات ائتمان معتمدة لكل منتج. يحتاج كل طلب إلى الوفاء بالمعايير المنصوص عليها وفقاً لسياسات الائتمان. تتم الموافقة على الاستثناءات، إن وجدت، من قبل موظفين لديهم تفويض بذلك بعد مراجعة المخففات المقترحة لهذه الاستثناءات.
- تصنيف المخاطر - يعكس مستوى مخاطر أي حساب المخاطر المرتبطة به بعد مراجعة تاريخ التخلف عن السداد. يتم الاستعانة بالتطبيق ونماذج السلوك في تأمين القرارات وكذلك لقياس التعرض لمخاطر ائتمان المستهلكين وفقاً لمقياس تصنيف البنك.
- إدارة الحسابات المتعثرة - تتم مراقبة الحسابات المتعثرة عن قرب لضمان حماية جودة أصول البنك. يتم وضع استراتيجيات تحصيل الفروقات استناداً إلى احتمالية تخلف المستهلكين عن السداد، وتخضع تصنيفات المخاطر المرتفعة إلى استراتيجية تحصيل معجلة.

مراقبة المخاطر الائتمانية:

تتم مراقبة عمليات الإقراض للمجموعة بشكل مستمر من خلال نظام يشمل علامات الإنذار المبكر. ويتلو ذلك متابعة العمليات بالحساب وتقدير الضمانات الإضافية واستطلاع السوق.

يتم تقييم مخاطر محفظة القروض للمجموعة بشكل مستمر مع متابعتها بناءً على تقارير الاستثناءات ومعلومات الإدارة المقدمة من وحدات الائتمان والأعمال. تتم كذلك متابعة المخاطر الائتمانية بشكل مستمر مع إعداد تقارير رسمية شهرية وربع سنوية لضمان إطلاع الإدارة العليا على التحولات في الجودة الائتمانية للمحفظة وعلى العوامل الخارجية المتغيرة.

إستراتيجية تخفيف مخاطر الائتمان للمجموعة:

تعمل المجموعة ضمن سقف تعرض احترازي يضعه مجلس الإدارة تماشياً مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. هنالك معالجات تم وضعها صورة جيدة لإدارة الاستثناءات.

اعتمدت المجموعة معايير لتتبع التعرضات في قطاعات متعددة . ويتحقق التنوع من خلال الحدود المقررة للعملاء/ القطاع والحدود الجغرافية.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تقوم المجموعة بمراقبة أخطار تركيز الائتمان حسب النشاط الاقتصادي للقطاع. إن تحليل النشاط الاقتصادي كما يلي:

تحليل نم أنشطة تمويلية واستثمارات حسب الأنشطة الاقتصادية:-

٢٠١٢		٢٠١٣		
نم أنشطة تمويلية أخرى		نم أنشطة تمويلية أخرى		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	١٣,٠٤٤	-	٧,٥٦٠	الزراعة والأنشطة ذات الصلة
-	٣٠٧,٠٦٩	-	٤٣٦,٥٩٠	الصناعة
-	٤٦٤,٩١٢	-	٤٢٠,٧٧٨	الإتشاءات
-	١,٠٠٨,٤٨٢	-	١,٤٣٦,٨٥٥	التجارة
-	١٨٩,٠٥٨	-	٢٥٥,١٠٣	المواصلات والاتصالات
١٣٠,٧١٣	١,٥٠٥,٧٩٨	٦٦,٨٩٦	١,٤٨٥,٢٤٠	الخدمات
١٦٠,١٥١	-	٨٤,٢١٠	٤١١,٦٤٣	سيلاية
-	١١,٧٩٧,٠٤٢	-	١٥,٨٢١,٦٢٩	الأفراد
١,٢٢٩,٥٧٦	٤,٨٨٩,٨٢٥	١,٠٣٨,٧٤٥	٤,٦٦٩,١٣٥	عقارات
١٢,٥٥٥,٣٥٩	٢,٥٧٣,٩٣٦	١٢,٠٤٢,٥١٢	١,٠٢٢,٦٤٩	مؤسسات مالية
-	٨٥٤,٠١١	-	٩٥٥,٠٧٩	أخرى
١٤,٠٧٥,٧٩٩	٢٣,٦٠٣,١٧٧	١٣,٢٣٢,٣٦٣	٢٦,٩٢٢,٢٦١	الإجمالي
-	(١,٣٠٩,٣٤٦)	-	(٢,٢١٠,١٧٠)	نقصاً: الإيرادات الموجلة
(٢٤٢,١٥٥)	(٢,٤٦٨,٣٦٠)	(٤٠٥,٧٨٥)	(٣,٠٢٨,٨٨١)	نقصاً: مخصصات انخفاض القيمة
١٣,٨٣٣,٦٤٤	١٩,٨٢٥,٤٧١	١٢,٨٢٦,٥٧٨	٢١,٦٨٣,٢١٠	صافي القيمة المرحلة

أقصى تعرض إجمالي للمخاطر:

يوضح الجدول التالي أقصى تعرض لمخاطر ائتمانية لمفردات بيان المركز المالي بما في ذلك المشتقات. يظهر بالجدول إجمالي أقصى تعرض قبل تأثير استخدام التصفية الرئيسية واتفاقيات الضمانات.

٢٠١٢	٢٠١٣	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٦٥,٢٠٨	٢,٨٦٧,٢٥٤	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :
١٠,٩٢٢,٢٦٣	١٠,٨٥١,٥٦٧	مستحق من بنوك
١٩,٨٢٥,٤٧١	٢١,٦٨٣,٢١٠	نم أنشطة تمويلية مدينة
١,٥٠٧,٩٨٣	١,٣٤٨,٩٩٤	استثمارات
١٣٦,٠٦٨	١٩١,٥٧٧	موجودات أخرى
٣٤,٢٥٦,٩٩٣	٣٦,٩٤٢,٦٠٢	إجمالي
٣,٥٦١,٩٢٦	٤,٤٣٩,٨٥٢	مطلوبات طرئة
٣٧,٨١٨,٩١٩	٤١,٣٨٢,٤٥٤	إجمالي المخاطر الائتمانية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تويب الاستثمارات في الأوراق المالية حسب التصنيفات الائتمانية الخارجية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

التقييم	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	استثمارات متاحة للبيع الإجمالي	ألف درهم
	-	-	-	-
أ- إلى أ+	-	-	-	-
أ- إلى أ+	-	-	٢٦٢,٣٤٥	٢٦٢,٣٤٥
أقل من أ-	٥٩,٤٢٢	١٢٢,٤١٣	٣٧٢,٠٨٩	١٩٠,٧٥٤
غير مصنفة	-	١٤٢,٩٨٨	١,٣٤٠,٥٧٧	١,١٩٧,٥٨٩
	٥٩,٤٢٢	٢٦٥,٤٠١	١,٩٧٥,٠١١	١,٦٥٠,١٨٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

التقييم	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	استثمارات متاحة للبيع الإجمالي	ألف درهم
	-	-	-	-
أ- إلى أ+	-	-	-	-
أ- إلى أ+	-	-	٣٧٥,٣٣١	٣٧٥,٣٣١
أقل من أ-	٥٩,١٩٧	٣٢٢,٤١٣	٨٢٨,٨٧٠	٤٤٧,٢٦٠
غير مصنفة	٤٥٠	١٦٥,٧٨٨	١,٦٧٦,٦٢٤	١,٥١٠,٣٨٦
	٥٩,٦٤٧	٤٨٨,٢٠١	٢,٩١١,٣٨١	٢,٣٦٣,٥٢٣

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(١) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل جودة الائتمان:

إن جودة الائتمان للموجودات المالية تقاس من قبل المجموعة. يوضح الجدول التالي جودة الائتمان من خلال فئة الموجودات المالية اعتماداً على نظام تصنيف الائتمان للمجموعة.

المبلغ الإجمالي	مخصص انخفاض القيمة	المرحلة	القيمة	بنود تعرضت لانخفاض القيمة بشكل فردي					المرحلة	القيمة	٢٠١٣
				بنود تعرضت لانخفاض القيمة في تاريخ أكثر من ٩٠ يوم	٩٠ - ٦١ يوم	٦٠ - ٣٠ يوم	٣٠ من أقل يوم	بنود لم تتعرض لانخفاض القيمة ولم يحن موعد استحقاقها في تاريخ البيئات المالية			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٠٧٧,٥٩٣	٩٢٧,١٩٩	١٥٠,٣٩٤	-	-	٧٧,٠٥٤	١٧٨,٦٠٤	٤٥٢,٣١٧	-	١,٠٥٧,٥٨٠	١٢,٤٣٤,١٧٠	
٣,٠٠٠,٢٥٦	١,٤٧٩,٨١٨	١,٥٢٠,٤٣٨	٨٠,٥٨٢	١٩٨,٦٤٦	٥٠,٥٣٦٨	١,١٧٧,٦٩٢	١٤٨,٤٤٠	٥,٢٣٨,٥٣٥	٩,٢٤٩,٠٤٠		
٤,٠٧٧,٨٤٩	٢,٤٠٧,٠١٧	١,٢٧٠,٨٣٢	١٥٧,٦٣٦	٣٧٧,٢٥٠	٩٥٧,٦٨٥	١,١٧٧,٦٩٢	١٤٨,٤٤٠	١٦,٨١٤,٣٣٦	٢١,٦٨٢,٢١٠		
٩,٠٠٧,٩٠	٢,٦٦٦,٦٧٤	٦٣٤,١١٦	-	-	-	-	-	٧١٤,٨٧٨	١,٣٤٨,٩٩٤		

المستحق من البنوك والشركة
القابضة للمجموعة

نعم أنشطة تمويلية:

أفراد

شركات

استثمارات:

صكوك

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تحليل جودة الائتمان (تتمة):

مراجعة محفظة التمويل والاستثمار (تتمة)

المبلغ الإجمالي	مخصص انخفاض القيمة	بنود تعرضت لانخفاض القيمة بشكل فردى	بنود فُت موعدها استحقاقها ولكن لم تتعرض لانخفاض القيمة في تاريخ					بنود لم تتعرض لانخفاض القيمة ولم يحين موعدها استحقاقها في تاريخ البيانات المالية					المرحلة القيمة	٢٠١٢	
			أكثر من ٩٠ يوم	٦٠ - ٩٠ يوم	٣٠ - ٦٠ يوم	٣٠ من أقل يوم	بنود معاد التفاوض بشأنها	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم			ألف درهم
١,١٣٤,٠٥٩	٨٤٠,٠٠٧	٢٩٤,٠٥٢	-	٧٠,١٧٩	١٦٨,٢٧١	٤٩٨,٢٩٣	-	٨١,٤٠,٧١٤	٩,١٧١,٠٠٩	١,٠٩٢٢,٢٦٣	١,٠٩٢٢,٢٦٣	١,٠٩٢٢,٢٦٣	١,٠٩٢٢,٢٦٣	١,٠٩٢٢,٢٦٣	١,٠٩٢٢,٢٦٣
٢,٩١٣,٥٨٣	١,٠٢٠,٨١٤	١,٨٩٢,٠٣٩	١,٢٥٧,٥٤٢	١٥٢,٣٤٣	٢٢٥,٩٧٢	٤٦٢,٢٧٥	٧٦٩,٦٩٨	٣,٣٥٧,٩٧٢	١,٠٦٥٣,٩٦٢	١,٠٦٥٣,٩٦٢	١,٠٦٥٣,٩٦٢	١,٠٦٥٣,٩٦٢	١,٠٦٥٣,٩٦٢	١,٠٦٥٣,٩٦٢	
٤,٠٤٧,٦٤٢	١,٨٦٠,٨٢١	٢,١٨٧,٠٩١	١,٢٥٧,٥٤٢	٢٢٢,٥٢٢	٣٩٤,٢٤٣	٩٦٠,٥٦٨	٧٦٩,٦٩٨	١١,٤٩٨,٦٨٦	١٩,٨٢٥,٤٧١	١٩,٨٢٥,٤٧١	١٩,٨٢٥,٤٧١	١٩,٨٢٥,٤٧١	١٩,٨٢٥,٤٧١	١٩,٨٢٥,٤٧١	
١,٣٧٦,٦٨٦	٣٩٠,٧٤٦	٩٧٠,٩٤٠	-	-	-	-	-	١,٤١٠,٠٤٣	١,٤١٠,٠٤٣	١,٤١٠,٠٤٣	١,٤١٠,٠٤٣	١,٤١٠,٠٤٣	١,٤١٠,٠٤٣	١,٤١٠,٠٤٣	

نعم أنشطة تمويلية:

أفراد

شركات

استثمارات:

صكوك

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تمويلات بشروط تم إعادة التفاوض بشأنها

تعتبر القروض ذات الشروط التي تم إعادة التفاوض بشأنها قروضاً تمت مراجعة برنامج السداد الخاص بها للتوافق مع التغيير في التدفقات النقدية للمقترض مع عدم تقديم أي تنازلات أخرى مثل تخفيض المبلغ أو الفائدة ولكن مع تحسين الضمان في بعض الحالات. يتم التعامل مع هذه القروض كقروض نموذجية ويستمر تصنيفها كقروض عادية.

المتأخرة ولكن غير منخفضة القيمة

تم الإفصاح عن كامل التعرضات القائمة لقروض الشركات، عن تسهيلات متأخرة. يتم الإفصاح عن الفوائد التعاقدية والمبالغ الأصلية بالنسبة لتعرضات الشركات. بناءً على التقييم المستقل، ترى المجموعة عدم ضرورة خفض قيمة الإجمالي القائم. وذلك نظراً لقدرة المقترض على السداد والسجل السابق للعميل و مستويات التعرض الإجمالية واستحقاق المتأخرات وأنواع الضمانات الإضافية وجودة الذمم المدينة للمقترض و/أو مرحلة تحصيل المبالغ المدينة للمجموعة. جرى استبعاد المبالغ التي كانت متخلفة السداد وتمت تسويتها في مدة قصيرة بعد تاريخ الميزانية العمومية.

تعريف الموجودات المالية المنخفضة القيمة

يكون التعرض منخفض القيمة:

(أ) أي حالات تعرض الشركات للمخاطر تعتبر المجموعة الطرف المقابل بأنه من غير المحتمل أن يدفع كامل المبلغ المستحق بموجب الشروط الأصلية للعقد بسبب أحد الأسباب التالية:

صعوبات التدفق النقدي المعروفة التي يتم التعرض لها بسبب:

- إلزام إئتماني مادي تحت وضع غير إستحقاق؛
- إعادة هيكلة الإلتزام الإئتماني نتيجة تعثر السداد؛
- بيع الإلتزام الإئتماني بخسارة اقتصادية؛ و
- قيام المجموعة أو طرف ثالث برفع دعوى إفلاس ضد الطرف المقابل.

(ب) بالنسبة لتعرض لأفراد، في حالة تأخر المستحقات لأكثر من ٩٠ يوماً، فإنها تعتبر منخفضة القيمة.

تقديرات انخفاض القيمة

يتم مراجعة محفظة الائتمان بصورة مستمرة لانخفاض القيمة. يتم إعادة تقييم أساس الاستحقاق وغير الاستحقاق للموجودات ويتم تصنيفه حسب درجة المخاطر المناسبة وفقاً للسياسة الائتمانية لتصنيفات المخاطر. يتم تصنيف الموجودات التي تعرضت لانخفاض في القيمة كذلك من خلال الموافقة على مذكرة الائتمان ويتم رفع تقارير ربع سنوية بشأنها إلى لجنة مجلس المخاطر.

تقديرات الانخفاض المحدد في القيمة

قروض الشركات: تقرر المجموعة المخصصات المناسبة لكل قرض أو سلفة هامة كل على حدة على أساس فردي بممارسة حكم مدروس بما يتماشى مع متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعايير الدولية للتقارير المحاسبية. تقوم الشركة بتصنيف تلك الحسابات حين يعتبر الاسترداد مشكوكاً فيه وتضمن وضع مخصصات تبعاً لذلك. يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة على أساس مستمر. يتم تقييم انخفاض القيمة المحددة عندما يظهر تعرض هبوطاً هاماً تتم ملاحظته في الجودة الائتمانية أو تجاوز فترة استحقاق التزام ما لأكثر من ٩٠ يوماً. يجرى تصنيف الحسابات المتعثرة بصفة عامة إلى حسابات غير نموذجية وحسابات مشكوك في تحصيلها وحسابات خسارة.

قروض الأفراد: يتم تحديد المخصصات على أساس المنتجات، بالتحديد، بطاقات الائتمان وتمويلات الأفراد الأخرى. يتم تصنيف تمويلات الأفراد غير المنتجة بعد ٩٠ يوماً و يجرى تكوين مخصصات بما يتماشى مع سياسات تثبيت الأرباح و الخسائر لدى المجموعة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المخاطر الائتمانية (تتمة)

تقديرات الانخفاض المجمع في القيمة

تم رصد مخصصات انخفاض القيمة الجماعية وفقاً لتوجيهات معيار التقارير المالية الدولية، ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن الانخفاضات في القيمة التي لم يكن من الممكن تحديدها فيما يتعلق بالقروض على أساس فردي، يتم تقديرها على أساس جماعي.

إدارة الضمانات الإضافية

تستخدم الضمانات الإضافية والضمانات على نحو فعال كأدوات مخففة من قبل المجموعة. ويتم إجراء رصد مستمر لجودة الضمانات الإضافية وتقييمها.

عندما يتم تأمين التسهيلات الائتمانية بموجب الضمانات الإضافية، تسعى المجموعة للتأكد من قابلية تنفيذ الضمانات الإضافية.

يتم إعادة تقييم الضمانات الإضافية بشكل منتظم وفقاً لسياسة الائتمان في المجموعة. كما تجرى تقييمات استثنائية بحسب طبيعة الضمانات الإضافية والظروف الاقتصادية العامة. وهذا يتيح للمجموعة تقدير القيمة السوقية العادلة للضمانات الإضافية وضمان تغطية المخاطر بشكل مناسب. تخضع هياكل الضمان والتعهدات القانونية أيضاً إلى مراجعة منتظمة.

(ب) مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر المحتملة للتعرض لخسارة نتيجة التغيرات في الأسعار الناتجة عن تقلب معدلات الأرباح و / أو أسعار الصرف و / أو أسعار الأسهم والسلع، تماثياً مع المنهج المتبع من قبل المصرف للالتزام بالصارم بأحكام الشريعة الإسلامية. لا يقوم المصرف بالدخول في معاملات مضاربة في العملات الأجنبية. يقوم المصرف بإجراء معاملات محدودة بالعملات الأجنبية لتغطية أنشطته المصرفية.

تتم إدارة مخاطر السوق التي يتعرض لها المصرف من خلال حدود المخاطر الموضوعية من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات والمعتمدة من قبل مجلس إدارة المصرف. تتم مراجعة حدود المخاطر من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات بصورة سنوية. تتم مراقبة حدود مخاطر السوق باستمرار وبصورة مستقلة من قبل قسم المخاطر لدى مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني ويتم إبلاغ الاستثناءات - في حال وجودها - إلى الإدارة العليا ويتم اعتمادها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

- مخاطر العملات الأجنبية

هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. إن المجموعة لا تحتفظ بأية مراكز غير مغطاه بالعملات الأجنبية.

- مخاطر أسعار الأسهم

هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية تبعاً لتغيرات أسعار السوق وذلك بصرف النظر عن سبب التغيرات التي قد تنشأ نتيجة عوامل تخص الأداة الاستثمارية نفسها أو الجهة التي أصدرتها أو العوامل التي تؤثر على الأدوات المالية المشابهة في سوق المال.

يعرض الجدول التالي مدى التأثير على حقوق المساهمين (نتيجة التغير في القيم العادلة لأسعار الأسهم المتاحة للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢) من تغير محتمل في مؤشرات الأسهم، مع الإبقاء على جميع المعطيات الأخرى ثابتة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر السوق (تتمة)

- مخاطر أسعار الأسهم (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢			٣١ ديسمبر ٢٠١٣		
التأثير على الأيرادات الشاملة	التأثير على صافي الربح	نسبة التغير في مؤشرات السوق %	التأثير على الأيرادات الشاملة	التأثير على صافي الربح	نسبة التغير في مؤشرات السوق %
ألف درهم	ألف درهم	١٠	ألف درهم	ألف درهم	١٠
٤,٠٦٦	٩٢,٧٤٣	١٠	٦,٢٢٢	٥٩,٤٢٢	١٠
١٠١,٩٧٨	٤٢,٤٦٤	١٠	٤٧,٧٠٩	-	١٠
					أسهم
					صكوك

(ج) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة التي قد تنتج عن عدم كفاية أو فشل العمليات والنظم الداخلية أو أخطاء الموظفين ومن عوامل خارجية أخرى، ولهذا فهي تستثني المخاطر الاستراتيجية والشهرة و لكن تشمل المخاطر القانونية والتنظيمية.

يحتفظ المصرف بسياسات وإجراءات قياسية تخص إدارة كل قسم أو جزء أو فرع على حده بغرض تقليل الخسائر إلى الحد الأدنى وذلك من خلال وضع إطار عمل يتطلب من كل وحدة إجراء تحديد وتقييم ورقابة للمخاطر التشغيلية الخاصة بها. تخضع كافة السياسات والإجراءات القياسية لمراجعة وموافقة مجلس الإدارة.

يقوم المصرف بإدارة المخاطر التشغيلية من خلال التطبيق والتقييم المنظم لنقاط الرقابة الداخلية ومن خلال الفصل المناسب في المهام والتفويض المستقل للمعاملات وإجراء تسويات نظامية ومنتظمة ورقابة المعاملات، ويكتمل هذا الهيكل الرقابي من خلال المراجعات المستقلة والدورية التي يقوم بها قسم التدقيق الداخلي في المصرف.

قامت المجموعة بإنشاء وحدة المخاطر التشغيلية ضمن وحدة مراقبة المخاطر للمجموعة لتأسيس الهيكل العام وبناء الحوكمة المبين في سياسة المخاطر التشغيلية. تقوم هذه الوحدة بتطوير وتنفيذ الأساليب الخاصة بتحديد وتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية على مستوى المجموعة بالكامل وتقديم تقارير منتظمة وشاملة حول المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا. تقوم هذه الوحدة بدعم وحدات الأعمال والوحدات المساندة في مراقبة وإدارة المخاطر التشغيلية الخاصة بهم. فضلاً عن ذلك، تقوم وحدة المخاطر التشغيلية للمجموعة بتقديم تحليلات وتقارير حول المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا كما تجري إشراف ومراقبة مستقلة للمخاطر وإجراءات تخفيفها.

يتم تنظيم هيكل الحوكمة للمخاطر التشغيلية من خلال لجنة المخاطر التشغيلية والالتزام والتي تقوم بمراجعة المخاطر التشغيلية للمجموعة على فترات منتظمة كما تقوم بتفعيل أدوات الرقابة القائمة للتخفيف من تلك المخاطر. ترفع لجنة المخاطر التشغيلية والالتزام تقريرها للجنة التنفيذية وتطلب مشاركة الإدارة العليا لكل وحدة وإدارة رئيسية للمجموعة.

قامت المجموعة بتطبيق الإجراءات التالية بغرض إجراء مراقبة وإدارة نشطة للمخاطر التشغيلية:

- تقييم أي مخاطر تشغيلية لمنتج جديد أو معدل أو عملية قبل تطبيقه. يعمل ذلك على تحديد وتخفيف المخاطر التشغيلية قبل استحداث منتجات جديدة أو عمليات أو أنظمة ذات مبادرة تغيير رئيسية؛
- تحديد المخاطر الكامنة والمتبقية في جميع وحدات وشركات المجموعة وتقييم الكفاءات الرقابية وكذلك تقييم التأثيرات الممكنة والمتوقعة لمخاطر التشغيل. تتم رقابة وإعادة تقييم المخاطر التي يتم تحديدها بشكل منتظم عن طريق الإدارة الرئيسية؛
- إن عملية تحصيل بيانات الخسارة الداخلية تعمل على إدارة المخاطر بطريقة فعالة وكافية أي تحليل الجذور المتسببة في ذلك وتحسين المراقبة وتقليل احتمال الخسارة. تقع مسؤولية تحديد والإخطار عن أحداث المخاطر التشغيلية على عاتق المديرين المباشرين للأعمال والوحدات المساندة؛
- تضمن عمليات أمن تقنية المعلومات سرية وسلامة وتوافر معلومات المجموعة ونظم المعلومات ومصادرها من خلال اختيار وتطبيق نظم الحماية المناسبة. كما تضمن وحدة المخاطر التشغيلية للمجموعة دمج العمليات الأمنية ضمن الإستراتيجية وعمليات تخطيط العمليات؛
- كما يوجد برنامج تأمين شامل والذي يعد بمثابة مكون مدمج لإستراتيجية المجموعة في تقليل المخاطر التشغيلية؛ و
- تتيح سياسة إدارة استمرارية الأعمال للمجموعة إمكانية تنفيذ تدابير لحماية موارد المجموعة وللمحافظة على استمرارية الأعمال التجارية في حالة وقوع كوارث.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تمة)

د) مخاطر السيولة

هي المخاطر التي يواجهها المصرف للوفاء بالتزاماته المالية والتي يتم سدادها نقداً أو بأصول مالية أخرى.

إدارة مخاطر السيولة:

ولتفادي هذه المخاطر، تقوم المجموعة بتنويع مصادر التمويل كما تتم إدارة الموجودات بما يتماشى مع حجم السيولة المتوفرة، مع الاحتفاظ الدائم بأرصدة كافية من النقد وما يعادله. تتم إدارة السيولة من قبل قسم الخزينة بناءً على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات ويتم مراقبتها باستخدام تقارير التدفقات النقدية قصيرة الأجل والتقارير متوسطة الأجل لعدم توافق الاستحقاق. تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية كما في تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية، ولا يؤخذ في الاعتبار تواريخ الاستحقاق التعاقدية المحددة بموجب سجل الاحتفاظ بالودائع من قبل المصرف وبموجب توافر المبالغ السائلة.

تتم مراقبة بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المصرف من قبل الإدارة لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

مراقبة مخاطر السيولة:

تقوم إدارة المخاطر للمجموعة بمراقبة وتقييم جميع مراكز مخاطر السيولة الممولة لضمان أن التدفقات النقدية المستقبلية كافية لتغطية استحقاق المطلوبات على المدى القصير والعملات الرئيسية.

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراجعة القدرة التمويلية وحساسيتها لأي حدث رئيسي اعتماداً على تقدير وحدة الخزينة للمجموعة المسئولة على الإبقاء على مصادر تمويل مختلفة ضمن أسواق المال والنقد.

تتبع المجموعة خليط من أنواع من أدوات مراقبة السيولة والتي توفر ضمان توافر الأموال بدون مخاطر غير ضرورية للتعرض لتكاليف مرتفعة للأموال من تسبيل الموجودات أو عروض الشراء الهجومية على الودائع. إن نهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو لضمان توافر أموال كافية من مصادر متنوعة في جميع الأوقات. تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بمراقبة تركيزات المخاطر من خلال مجموعة متنوعة من الإنذارات (بخلاف الحدود الإلزامية) والتي تشمل:

- تركيزات المودعين
- تحليل الاستحقاق
- برامج التمويل المختلفة
- تنويع المستثمرين

تقليل مخاطر السيولة:

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة بالتعاون مع إدارة الخزينة للمجموعة مسؤولة بشكل رئيسي عن تنفيذ إستراتيجيات إدارة السيولة في المراكز المنتظمة والمحافظة على احتياطات سيولة كافية لمقابلة أي مواقف تعثر محتملة. كما تساهم وحدات الأعمال الأخرى في إدارة السيولة المنتظمة الإجمالية من خلال إستراتيجيات تنويع المنتجات وأهداف الودائع.

تعتبر لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للمجموعة - وفقاً لأفضل الممارسات - أن المستخدمين ومقدمي السيولة كمصدر يجب أن يتم تحفيزه بأسلوب يتسم بالعدالة والشفافية. يتم تحقيق ذلك من خلال نظام تسعير تحويل الأموال والذي يتم تعديله لتغيير / تعويض لسيولة الموجودات المعينة أو طبيعة بناء المطلوبات المعينة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)
د) مخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية

	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم
الإجمالي					
ألف درهم					
٣,٠٥٨,٦٩١	-	-	-	٤٠١,٩٩٣	٢,٦٥٦,٦٩٨
١,٠٨٥,٥٦٧	-	٣,٦٧٣,٠٠٠	-	١,٨٨٩,٦٣٠	٥,٢٨٨,٩٣٧
٢١,٦٨٣,٢١٠	٩,٨٩٥,٥٩٩	٢,٩٠٣,٩١٤	٤,٣٢٦,٢٦٤	١,٢٠٧,٠٨٣	٣,٢٤٠,٣٥٠
١,٩٧٥,٠١١	-	٥٧٤,١٤٥	٧٤,٠٠٨٣	٤٥٤,٨٥٢	٢,٥٥٩,٣١
١٤٧,٨٠١	-	-	-	-	١٤٧,٨٠١
٣٧,٧٦٦,٢٨٠	٩,٨٩٥,٥٩٩	٧,١٥١,٠٥٩	٥,٠٧٦,٣٤٧	٣,٩٥٣,٥٥٨	١١,٦٣٩,٧١٧
(٢٨,٨٩٢,٨٦٢)	-	-	(١,٠٠١,١٦٨)	(٧,٥٨٦,٢١١)	(١٠,٣٠٥,٤٨٣)
(٣١٢,٧٣٦)	-	-	-	-	(٣١٢,٧٣٦)
(٣,٦٧٣,٠٠٠)	(٣,٦٧٣,٠٠٠)	-	-	-	-
(٥٦٨,٥٧٦)	-	-	-	-	(٥٦٨,٥٧٦)
(٧٥,٢٨٧)	-	-	-	-	(٧٥,٢٨٧)
(١,٠٠٨,٨٧٢)	-	-	(١,٠٠٨,٨٧٢)	-	-
(٣٤,٥٣٦,٣٣٣)	-	(٣,٦٧٣,٠٠٠)	(١٢,٠٨٣,٠٤٠)	(٧,٥٨٦,٢١١)	(١١,١٩٤,٠٨٢)
٣,١٧٩,٩٤٧	٩,٨٩٥,٥٩٩	٣,٤٧٨,٠٥٩	(٧,٠٠٦,٢٩٣)	(٣,٦٣٢,٦٥٢)	٤٤٥,٦٣٥
	٣,١٧٩,٩٤٧	(٦,٧١٥,٦٥٢)	(١,٠١٩,٣٧١)	(٣,١٨٧,٠١٨)	٤٤٥,٦٣٥

تظهر الائتمانات المالية التي تتعرض لها المجموعة في إيضاح ٢٠.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)
(د) مخاطر السيولة (تتمة)

بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	خلال ٣ أشهر ألف درهم
الإجمالي					
٢,٠٠٤,٦٩٥	-	-	-	-	٢,٠٠٤,٦٩٥
١,٠٩٢,٢٦٣	-	٣,٦٧٢,٠٠٠	-	٥٧,٠١٤٨	٦,٦٧٩,١١٥
١٩,٨٢٥,٤٧١	٧,٤٤٨,٥٧٦	٣,٤٨٢,٣٦٩	٤,١٠٣,٨١١	٩,٠٢,٥٧٠	٣,٨٥٨,٠٠٥
٢,٩١١,٣٨١	٢٥٢,٤٦٣	٨٩٤,٧٥١	١,١٨٩,٩٢٣	٤١٥,٧٠٥	١,٥٨,٥٧٩
٩٢,٣٨٠	-	-	-	-	٩٢,٣٨٠
٣٥,٧٥٧,١٩٠	٧,٧٣١,١٣٩	٨,٥٥٠,١٢٠	٥,٢٩٣,٧٣٤	١,٨٨٨,٤٢٣	١٢,٧٩٣,٧٧٤
(٧٥,٦٧٣,١٨٤)	-	-	(٨,٥٢٥,٤٥٢)	(٦,٥٦٢,٢٩٠)	(١٠,٥٨٤,٤٤٢)
(٣,٠٢٣,٩٦٤)	-	-	-	(٢,٥٧٧,٥٣١)	(٤٦,٤٣٣)
(٣,٦٧٣,٠٠٠)	-	(٣,٦٧٣,٠٠٠)	-	-	-
(٥٨١,٠٤٦)	-	-	-	-	(٥٨١,٠٤٦)
(٣,٢٩١)	-	-	-	-	(٣,٢٩١)
(١,٠٠٨,٨٧٢)	-	(١,٠٠٨,٨٧٢)	-	-	-
(٣٤,٠٣٦,٣٥٧)	-	(٤,٧٥٤,٨٧٢)	(٨,٥٢٥,٤٥٢)	(٩,١٤٠,٨٢١)	(١١,٦١٥,٢١٢)
١,٧٢,٠٨٣٣	٧,٧٣١,١٣٩	٢,٢٩٥,٢٤٨	(٣,٢٣١,٧١٨)	(٧,٢٥٢,٣٩٨)	١,١٧٨,٥٦٢
	١,٧٢,٠٨٣٣	(٦,٠١٠,٣٠٦)	(٩,٢٠٥,٥٥٤)	(٦,٠٧٣,٨٣٦)	١,١٧٨,٥٦٢

تظهر الالتزامات المالية التي تتعرض لها المجموعة في إيضاح ٢٠.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

الدفعات الخارجة التعاقدية					
أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	(١٠٠١٠,١٨٠)	(٧,٦٠٩,٨٣٥)	(١٠,٣٠٦,٣١٢)	(٢٨,٩٢٦,٨٦٢)
-	-	-	-	(٣١٢,٧٣٦)	(٣١٢,٧٣٦)
-	-	(١,١٣٨,٦٧٠)	(٤٢,٥٩٩)	(١,٤٤,٢٠٠)	(١,٠٨١,٨٧٢)
-	(١,٨٤٢,٨٣٦)	(٢,٢٤٥,١٠٦)	(١,٢٢,٠٠٨)	(٤,٠٦,٦٦٩)	(٣,٤٧٣,٠٠٠)
-	(١,٨٤٢,٨٣٦)	(١,٤٤٢,٩٥٦)	(٧,٧٧٤,٤٤٢)	(١٠,٦٧٣,٩١٧)	(٣٤,٦٨٥,١٥١)
-	-	-	-	-	(٣٤,٦٨٥,١٥١)
-	-	-	-	-	(٢٨,٩٢٦,٨٦٢)
-	-	-	-	-	(٣١٢,٧٣٦)
-	-	-	-	-	(١,٠٨١,٨٧٢)
-	-	-	-	-	(٣,٤٧٣,٠٠٠)
-	-	-	-	-	(٣٤,٦٨٥,١٥١)

المطلوبات المالية
حسابات المتعاملين
مستحق لينوك
وكالة استثمارية
صكوك مستحقة الدفع

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الدفعات الخارجة التعاقدية					
أكثر من ٥ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من سنة إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ أشهر إلى سنة	أكثر من ٣ أشهر	أكثر من ٣ أشهر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
-	-	(٨,٥٣٥,٩٠٣)	(٦,٤٦٠,٤٤٢)	(١٠,٥٩٩,٨٧٨)	(٢٥,٦٧٣,١٨٤)
-	-	-	-	(٣,٠٢٣,٩٦٤)	(٣,٠٢٣,٩٦٤)
-	-	(١,١٩٥,٤٦٩)	(٤,٠٥٧٠)	(١,٢٤,١٧١)	(١,٠٨١,٨٧٢)
-	(٣,٨٨١,٢٠٠)	(٣,٢٥٤,٤٢٨)	(١,٢٢,٠٣٥)	(٤,٠٦,٧٧٨)	(٣,٤٧٣,٠٠٠)
-	(٣,٨٨١,٢٠٠)	(١,٠٥٦,٨٠٠)	(٦,٧٦٧,٧٣١)	(١٣,٦٦٦,٦٩١)	(٣٤,٤٥٢,٠٢٠)
-	-	-	-	-	(٢٥,٦٧٣,١٨٤)
-	-	-	-	-	(٣,٠٢٣,٩٦٤)
-	-	-	-	-	(١,٠٨١,٨٧٢)
-	-	-	-	-	(٣,٤٧٣,٠٠٠)
-	-	-	-	-	(٣٤,٤٥٢,٠٢٠)

القيمة
الدفترية
ألف درهم

إجمالي الدفعات
الخارجة الإسمية
ألف درهم

إجمالي الدفعات
الخارجة الإسمية
ألف درهم

أكثر من ٣ أشهر
إلى سنة
ألف درهم

أكثر من سنة إلى ٣ سنوات
ألف درهم

أكثر من ٣ سنوات
إلى ٥ سنوات
ألف درهم

أكثر من ٥ سنوات
ألف درهم

المطلوبات المالية
حسابات المتعاملين
مستحق لينوك
وكالة استثمارية
صكوك مستحقة الدفع

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

ه) المخاطر القانونية

لدى المجموعة مستشار قانوني دائم للتعامل مع القضايا القانونية البسيطة والمعقدة، وتتم إحالة المواقف التي تتطلب على درجة عالية من التعقيد والحساسية إلى مكاتب محاماة خارجية سواء في الإمارات العربية المتحدة أو في دولة أخرى حسبما يكون ذلك مناسباً.

و) مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي مخاطر الخسارة المحتملة للدخل والعائد المستقبلي والخسارة في القيمة السوقية أو عدم توفر السيولة بسبب تدهور السمعة. تشمل أيضاً التهديد الذي قد تتعرض له قيمة العلامة التجارية لمؤسسة مالية.

يمكن أن تنشأ مخاطر السمعة نتيجة للفشل مع نظرة سلبية قوية من العملاء أو المساهمين أو الدائنين أو الجمهور، لهذا، وضعت المجموعة وطبقت إجراءات وضوابط قوية لضمان النظرة الإيجابية للمجموعة.

ز) المخاطر التنظيمية والرقابية

المخاطر التنظيمية والرقابية هي مخاطر فرض عقوبات و/أو الخسائر المالية نتيجة لعدم التقيد بالقوانين المطبقة أو النظم أو التوجيهات.

إن لدى المجموعة مهمة رقابية منفصلة ومع ما يلزم من ولاية وسلطة لفرض التقيد على أساس المجموعة ككل. يشمل هذا التقيد ضمن أمور قضائية متعددة تعمل فيها المجموعة والمراقبة الحيوية وتقديم التقارير عن مسائل مكافحة غسل الأموال والعقوبات الرادعة. كما إن لدى المجموعة أيضاً سياسات معمول بها على مستوى المجموعة إلى جانب الأمور القضائية الدولية لتلبية المتطلبات التنظيمية المحددة، ومن ضمنها سياسة "أعرف عميلك" المطبقة على المستوى التشغيلي.

ح) مخاطر الأعمال

مخاطر الأعمال هي المخاطر المحتملة للأثر السلبي على أرباح ورأس مال المجموعة نتيجة للتغيرات غير المتوقعة في بيئة الأعمال والبيئة التنظيمية والتعرض للدورات الاقتصادية.

تقيس المجموعة هذه المخاطر من خلال عملية اختبار الحساسية وتضمن أن المجموعة مرسلة على نحو كافي، بحيث نموذج الأعمال والأنشطة المخطط لها مرسلة بالتوافق مع البيئة التجارية والاقتصادية وبيئة المخاطر التي تعمل بها المجموعة.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٥ إدارة المخاطر (تتمة)

ط) كفاية رأس المال

تتم مراقبة معدل كفاية رأس المال المصرف بانتظام من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وتتم إدارته من قبل قسم مخاطر مجموعة بنك الإمارات دبي الوطني، ويبين الجدول التالي تفاصيل احتساب معدل كفاية رأس المال كما هو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مقارنا مع ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

٢٠١٣	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٩٣٠,٤٢٢	٢,٤٣٠,٤٢٢	الشق الأول من رأس المال
٢٢٨,٩٣٦	٢١٤,٩٨٧	رأس المال
١٣٤,٧١٥	١٢٠,٧٦٦	احتياطي قانوني
(١٤٩,٧٥٦)	(٢٥٤,٠٥٩)	احتياطي عام
-	٤٣,٢٧٦	خسائر متراكمة
٤,١٤٤,٣١٧	٢,٥٥٥,٣٩٢	حصص غير مسيطرة
		إجمالي الشق الأول من رأس المال
٦٤٩,١٢٣	٨٦٥,٤٩٨	الشق الثاني من رأس المال
٦٢١,٨٦٢	٦٠٧,٥٣٩	وكالة استثمارية من وزارة المالية
١٣,١٨٨	٦٦,٦٣٢	مخصصات انخفاض قيمة المحفظة
١,٢٨٤,١٧٣	١,٥٣٩,٦٦٩	احتياطي القيمة العادلة
		إجمالي الشق الثاني من رأس المال
١,٠٤٨,٧٢٥	١,٣١٠,٨٢٣	الشق الثاني من رأس المال
٥,١٩٣,٠٤٢	٣,٨٦٦,٢١٥	قاعدة رأس المال
		الموجودات الموزونة بالمخاطر
٣٢,٥٣٩,١٧٢	٣١,٥٩٩,٠٢٣	نسبة كفاية رأس المال (بازل II)
%١٥,٩٦	%١٢,٢٤	

نور وحدة التدقيق الداخلي في إدارة المخاطر الكلية

تقوم وحدة التدقيق الداخلي بإعداد تقاريرها على نحو مستقل عن الإدارة، وهي تتبع مباشرة للجنة التدقيق للمجلس. وهي مسؤولة عن تقديم مراجعة مستقلة لبيئة الرقابة في المجموعة بما في ذلك جميع جوانب إدارة المخاطر. يكمن الهدف الرئيسي للتدقيق الداخلي في تقديم ضمانات موثوقة وقيمة وفورية إلى المجلس والإدارة التنفيذية حول مدى فاعلية الضوابط للحد من المخاطر الحالية والناشئة وبالتالي تحسين ثقافة الرقابة داخل المجموعة. تقوم لجنة التدقيق للمجلس بمراجعة وقبول خطط التدقيق الداخلي والموارد، وتقيم فاعلية التدقيق الداخلي. ويتم أيضاً إجراء تقييم من قبل استشاريين خارجيين على نحو منتظم.

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية المؤكدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٦ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات

	الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	آسيا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	أوروبا ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم
الموجودات:								
قده وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣,٠٠٨,٦٩١	-	-	-	-	-	-	٣,٠٠٨,٦٩١
مستحق من بنوك	١,٠٨٥١,٥٦٧	٣٩٥	-	٧٤٧	٧٠,٣٦٦	٢٥,٨٢٦	٦٥٥	١,٠٧٥٣,٥٧٨
نعم أنشطة تمويلية مدينة	٢١,٤٨٣,٣١٠	-	-	٧٩,٢٨٠	-	١٨٩,٨١٣	٥٥,٦٤٠	٢١,٤٣٥,٨٤٧٧
استثمارات	١,٩٧٥,٥٠١	-	١,٠٦,٣١٧	٤٧٩,١٦٢	-	١,٤١,٤٢	١٩,٢٢١	١,٤٣٦,٩١٦٩
استثمارات عقارية	١,٤١٣,٦٥٦	-	-	-	-	-	-	١,٤١٣,٦٥٦
قبولات للمتعاملين	٤٦١,٥٦٧	-	-	-	-	-	-	٤٦١,٥٦٧
مصرفات مفرقة مقصداً وموجودات أخرى	٤٩٥,٠٦١	-	-	-	-	-	-	٤٩٥,٠٦١
عقارات ومعدات	١,٠٦,٢٠٣	-	-	-	-	-	-	١,٠٦,٢٠٣
إجمالي الموجودات	٣٩,٧٦٨,٩٦٦	٣٩٥	١,٠٦,٣١٧	٥٥٩,١٨٩	٧٠,٣٦٦	٢١٦,٧٨١	٧٥,٥١٦	٣٨,٧٤٠,٤٠٢
المطلوبات:								
حسابات المتعاملين	٢٨,٤٨٢,٤٨٤	٩٥,٤٤١	٧٠	٤٦,٧٣٣	٥٣,٨٥٧	٩٣,٣٤٧	١٢١,٢٣٠	٢٨,٤٨٢,٤٨٤
مستحق لبنوك	٣١٢,٧٣٦	-	-	٥٤٨	٧	١٤٢	-	٣١٢,٧٣٦
صكوك مستحقة الدفع	٣,٤٦٣,٥٠٠	-	-	-	-	-	-	٣,٤٦٣,٥٠٠
قبولات للمتعاملين	٤٦١,٥٦٧	-	-	-	-	-	-	٤٦١,٥٦٧
مطلوبات أخرى	١,٤١٨,٢٤٣	-	-	-	-	-	-	١,٤١٨,٢٤٣
زكاة مستحقة الدفع	٧,٢٨٧	-	-	-	-	-	-	٧,٢٨٧
وكالة استثمارية	١,٠٠٨,٨٧٢	-	-	-	-	-	-	١,٠٠٨,٨٧٢
إجمالي المطلوبات	٣٥,٦١١,٤٦١	٩٥,٤٤١	٧٠	٤٧,٢٨١	٥٣,٨٦٤	٩٣,٤٨٩	١٢١,٢٣٠	٣٥,٦٠٠,٠٨٦
حقوق المساهمين	٤,١٥٧,٥٠٥	-	-	-	-	-	-	٤,١٥٧,٥٠٥
إجمالي حقوق المساهمين	٤,١٥٧,٥٠٥	-	-	-	-	-	-	٤,١٥٧,٥٠٥

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٦ التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	الشرق الأقصى ألف درهم	آسيا ألف درهم	أمريكا الشمالية ألف درهم	أوروبا ألف درهم	دول أخرى في الشرق الأوسط ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي ألف درهم
٢٠٠٤٤٦٩٥	-	-	-	-	-	-	٢٠٠٤٤٦٩٥
١٠٩٢٢٤٦٦٣	١٧٧	-	٨٤٥	١٣١٠٩٩٥	١٤٠١٨١	٧١٠	١٠٦٤٨٠٣٥٥
١٩٠٨٢٥٤٧١	-	-	١٣٠٠٩٩٣	-	١٢١٠٦٣١	-	١٩٥٥٧٣٠٧٤٧
٢٠٩١١٤٣٨١	-	١٩٠٢٥	٥٩٧٠١٠١	-	-	٢٥٠٢٢١	٢٠٧٢٩٠٣٤
١٠١١٩٠١٣٣	-	-	-	-	-	-	١٠١١٩٠١٣٣
١٢٤٠٨٣١	-	-	-	-	-	-	١٢٤٠٨٣١
٢٤٧٠١٩٥	-	-	-	-	-	-	٢٤٧٠١٩٥
١٠٨٠٧٩١	-	-	-	-	-	-	١٠٨٠٧٩١
٣٧٠٢٦٣٠٧٦٠	١٧٧	١٩٠٢٥	٧٧٨٠٠٣٩	١٣١٠٩٩٥	٢٦١٠٨١٢	٢٥٠٩٣١	٣٦٠٠٩٦٠٧٨١
الموجودات:							
تقنة وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي							
مستحق من بنوك							
نعم أنشطة تمويلية مدينة							
استثمارات							
استثمارات عقارية							
قبولات للمتعاملين							
مصرفات مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى							
عقارات ومعدات							
إجمالي الموجودات							
المطلوبات:							
حسابات المتعاملين							
مستحق لبنوك							
صكوك مستحقة الدفع							
قبولات للمتعاملين							
مطلوبات أخرى							
زكاة مستحقة الدفع							
وكالة استثمارية							
إجمالي المطلوبات							
حقوق المساهمين							
حصص غير مسيطرة							
إجمالي حقوق المساهمين							
٢٠١٢							
٢٠١٣							
٢٠١٤							
٢٠١٥							
٢٠١٦							
٢٠١٧							
٢٠١٨							
٢٠١٩							
٢٠٢٠							
٢٠٢١							
٢٠٢٢							
٢٠٢٣							
٢٠٢٤							
٢٠٢٥							
٢٠٢٦							
٢٠٢٧							
٢٠٢٨							
٢٠٢٩							
٢٠٣٠							

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٧ الموجودات و المطلوبات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم التقديرية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

إجمالي القيمة المرحلة	التكلفة المظانة	نعم أنشطة تمويلية مدينة	مناخة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	مصنفة على أساس القيمة المعلقة من خلال الأرباح والخسائر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,٠٠٨,٦٩١	٣,٠٠٨,٦٩١	-	-	-	-
١٠,٨٥١,٥٦٧	١٠,٨٥١,٥٦٧	-	-	-	-
٢١,٦٨٣,٢١٠	-	٢١,٦٨٣,٢١٠	-	-	-
١,٩٧٥,٠١١	-	-	١,٦٥٠,١٨٨	٢٦٥,٤٠١	٥٩,٤٢٢
١,٤٧,٨٠١	١,٤٧,٨٠١	-	-	-	-
٣٧,٧١٦,٢٨٠	١٤,٥٥٨,٠٥٩	٢١,٦٨٣,٢١٠	١,٦٥٠,١٨٨	٢٦٥,٤٠١	٥٩,٤٢٢
٢٨,٨٩٢,٨٦٢	٢٨,٨٩٢,٨٦٢	-	-	-	-
٣١٢,٧٣٦	٣١٢,٧٣٦	-	-	-	-
٣,٢٧٣,٠٠٠	٣,٢٧٣,٠٠٠	-	-	-	-
٥٦٨,٥٧٦	٥٦٨,٥٧٦	-	-	-	-
٧,٢٨٧	٧,٢٨٧	-	-	-	-
١,٠٠١,٨٧٢	١,٠٠١,٨٧٢	-	-	-	-
٣٤,٥٣٦,٢٣٣	٣٤,٥٣٦,٢٣٣	-	-	-	-

الموجودات:
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مستحق من بنوك
نعم أنشطة تمويلية مدينة
استثمارات
موجودات مالية أخرى

المطلوبات:
حسابات المتعاملين
مستحق لبنوك
صكوك مستحقة الدفع
مطلوبات مالية أخرى
زكاة مستحقة الدفع
وكالة استثمارية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٧ الموجودات و المطلوبات المالية (اتمة)

التصنيفات المحاسبية والقيم التقديرية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

إجمالي القيمة المرحلة	التكلفة المطاة	نعم أنشطة تمويلية مدينة	مناحة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	مصنفة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢,٠٠٤,٦٩٥	٢,٠٠٤,٦٩٥	-	-	-	-
١,٠٩٢,٢٦٣	١,٠٩٢,٢٦٣	-	-	-	-
١٩,٨٢٥,٤٧١	-	١٩,٨٢٥,٤٧١	-	-	-
٢,٩١١,٤٣٨	-	-	٢,٣٦٣,٥٣٣	٤٨٨,٢٠١	٥٩,٦٤٧
٩٣,٢٨٠	٩٣,٢٨٠	-	-	-	-
٣,٥٧٥,٦٩٠	١٣,٠٢٠,٣٣٨	١٩,٨٢٥,٤٧١	٢,٣٦٣,٥٣٣	٤٨٨,٢٠١	٥٩,٦٤٧
٢,٥٦٧,٣١٨٤	٢,٥٦٧,٣١٨٤	-	-	-	-
٣,٠٢٣,٩٦٤	٣,٠٢٣,٩٦٤	-	-	-	-
٣,٦٧٣,٠٠٠	٣,٦٧٣,٠٠٠	-	-	-	-
٥٨١,٠٤٦	٥٨١,٠٤٦	-	-	-	-
٣,٢٩١	٣,٢٩١	-	-	-	-
١,٠٨١,٨٧٢	١,٠٨١,٨٧٢	-	-	-	-
٣,٤٠٣,٦٣٥٧	٣,٤٠٣,٦٣٥٧	-	-	-	-

الموجودات:
تق، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
مستحق من بنوك
نعم أنشطة تمويلية مدينة
استثمارات
موجودات مالية أخرى

المطلوبات:
حسابات المتعاملين
مستحق لبنوك
صكوك مستققة الدفع
مطلوبات مالية أخرى
زكاة مستققة الدفع
وكالة استثمارية

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٧ الموجودات و المطلوبات المالية (تتمة)

القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات و المطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق الأساسية للموجودات و المطلوبات المحددة.
- مستوى ثاني: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول و التي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كالأسعار) و إما بشكل غير مباشر (كالمشتقة من الأسعار).
- مستوى ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات و التي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات أخرى).

إجمالي الأرباح (الخسائر) ألف درهم	بيانات هامة لا يمكن ملاحظتها مستوى ثالث ألف درهم	بيانات أخرى هامة ممكن ملاحظتها مستوى ثاني ألف درهم	أسعار مدرجة للاصول المماثلة في الأسواق النشطة مستوى أول ألف درهم
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
<u>إستثمارات في أوراق مالية</u>			
<u>متاحة للبيع</u>			
٦٠٦,٥٠٦	٦٠٦,٥٠٦	-	-
٥٦٦,٥٩٦	٥٠٤,٣٧٩	-	٦٢,٢١٧
٤٧٧,٠٨٧	-	-	٤٧٧,٠٨٧
١,٦٥٠,١٨٩	١,١١٠,٨٨٥	-	٥٣٩,٣٠٤
<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر</u>			
-	-	-	-
٥٩,٤٢٢	-	-	٥٩,٤٢٢
٥٩,٤٢٢	-	-	٥٩,٤٢٢
١,٧٠٩,٦١١	١,١١٠,٨٨٥	-	٥٩٨,٧٢٦
<u>الإجمالي</u>			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
<u>إستثمارات في أوراق مالية</u>			
<u>متاحة للبيع</u>			
٧٨٨,٧٠٩	٧٨٨,٧٠٩	-	-
٥٥٥,٠٤٢	٥١٤,٣٧٩	-	٤٠,٦٦٣
١,٠١٩,٧٨٣	-	٦٣,٥٩٣	٩٥٦,١٩٠
٢,٣٦٣,٥٣٤	١,٣٠٣,٠٨٨	٦٣,٥٩٣	٩٩٦,٨٥٣
<u>مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح و الخسائر</u>			
٤٥٠	-	٤٥٠	-
٥٩,١٩٧	-	-	٥٩,١٩٧
٥٩,٦٤٧	-	٤٥٠	٥٩,١٩٧
٢,٤٢٣,١٨١	١,٣٠٣,٠٨٨	٦٤,٠٤٣	١,٠٥٦,٠٥٠
<u>الإجمالي</u>			

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٣٧ الموجودات و المطلوبات المالية (تتمة)

تسوية الموجودات المالية المصنفة تحت المستوى الثالث	موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	موجودات مالية متاحة للبيع	الاجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣	-	١,٣٠٣,٠٨٨	١,٣٠٣,٠٨٨
اجمالي الارباح و الخسائر:	-	-	-
في بيان الارباح و الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(١٩٢,٩٨٨)	(١٩٢,٩٨٨)
	-	-	-
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	٧٨٥	٧٨٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	-	١,١١٠,٨٨٥	١,١١٠,٨٨٥

الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٢	-	١,٣٤٥,٠٦٠	١,٣٤٥,٠٦٠
اجمالي الارباح و الخسائر:	-	-	-
في بيان الارباح و الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(٤١,٠٠٥)	(٤١,٠٠٥)
	-	-	-
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير المحوطة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	(٩٦٧)	(٩٦٧)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	-	١,٣٠٣,٠٨٨	١,٣٠٣,٠٨٨

٣٨ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرصدة السنة السابقة لتتوافق مع العرض المتبع في السنة الحالية.